

## COMEDIA ORIGINAL EN PROSA,

EN TRES ACTOS.

TRIUNFO DEL AMOR Y LA AMISTAD,  
JENWAL Y FAUSTINA.

POR DON GASPAR ZAVALA Y ZAMORA.

## ACTORES.

Mont, Cambista, Padre de	* Vangrey, prometido esposo de Faustina.
Faustina, enamorada de	* Jacobo.
al, Caxero de Darmont.	* Eduardo. } concurrentes á la casa de Darmont.
en, amigo de Jenwal.	* Enriqueta, Camarera de Faustina.

La accion pasa en Bristol. La escena es en un departamento de la casa de Darmont, en que habrá dos bufetes con escribanías, libros de caxa, algunos legajos de correspondencia, una pequeña mesa de juego, y buena sillería.

## ACTO PRIMERO.

## ESCENA PRIMERA.

*El sentado á un bufete, examinando algunos papeles, dexándolos y volviéndose á tomar sucesivamente, como si de alguna extraordinaria inquietud hasta que al fin mas agitado dexa aquella ocupacion, y se levanta diciendo:*

*¡Cioso: no está mi espíritu para entregarse al fastidioso examen de cuentas papeles! Ó juventud incantada! con facilidad te dexas arrastrar de tus pasiones, por no conocer las terribles consecuencias que te preparan, quando te halagan y lisonjean! Qué resultado, yo esperar de este amor? Faustina, única heredera de un Cambista*

*acaudalado; yo pobre: Faustina, solicitada, segun su padre me dixo, de muchos jóvenes de calidad; yo un simple criado suyo, y de nacimiento humilde. No, Jenwal: el partido está tomado, y es fuerza ya llevarlo á debido efecto. Abandonemos.... (Volviéndose á mirar á la izquierda, y viendo llegar á Faustina) ¡Ay! que Faustina viene; y en viendo la, no tengo esfuerzo mas que para amarla.*

## ESCENA II.

Jenwal y Faustina.

*Faust. Querido Jenwal.... (A Jenwal, que se manifiesta sobresaltado y temeroso de que la oygan) sosiégale, que padre se halla en una conferencia, al parecer*

# El triunfo del Amor y la Amistad,

interesante, con el literato Vangrey, y no puede sorprendernos tan pronto. Aprovechando estos preciosos momentos, vengo á que me desubras el origen de tu tristeza. Hace unos dias que falta de tus ojos aquella vivacidad, aquella alegría que brillaba en ellos; y en su lugar descubro un abatimiento... Tú no sabes cuánto me hace temblar cada suspiro que exhalas. Toda me consterna, toda. Mi corazon se comprime, se atribula, y late con un desórden.... Hace tres noches que no cierra el sueño mis ojos: y en los dias no he cesado de llorar el rato que me han dexado sola. He examinado mi conducta: he preguntado muchas veces á mi corazon si te habia ofendido, y su serenidad me dice que no. Yo recelo que te pesa ya el amarme...

*Con la mayor expresion de dolor.*

*Jenw.* Ay, Faustina, qué mal conoces el carácter de mis sentimientos! Todo lo que se aman mutuamente las criaturas de la tierra, no equivale á lo que yo te amo. Si esta seguridad puede enxugar tus lágrimas, y constituir tu ventura, sé feliz.

*Faust.* Pues bien, si tanto me amas, parte conmigo tus penas. No dices que soy la mitad de tu corazon? pues por qué no he de participar de lo que él siente? Qué tienes? No cifrabas tu ventura en que yo te amara? No vives asegurado de mi extremo? Pues qué se opone ahora á tu felicidad?

*Jenw.* Esa misma ternura, de que hacia depender otro tiempo la dulce paz de mi alma, es ocasion ahora de su cruel trastorno. Veo alejarse mas cada momento la esperanza de poseer tus virtudes; y esta consideracion anubla para mí los mas serenos dias. No hay instante en que no te me representes triste víctima de tu amor, y las iras de tu padre. Llegará, amada mia, no lo dudes, llegará el acerbo caso de disponer de tu mano la autoridad paterna: y entónces.... ay! qué imagen tan horrorosa á mis ojos! El corazon se estremece, y hasta el alma quiere abandonarme. Qué recurso entónces? Consentiria yo, que la que fue hasta ahora delicia de su padre, fue-

ra despues objeto de su indignacion por su inobediencia? Dexaria que por cumplirme tú una inconsiderada promesa vagára de lengua en lengua tu opinion amancillada? No haré tan vergonzoso agravio á mi generoso amor. Te veré agena, Faustina: moriré; pero no manchare la carrera de mis dias con la torpeza de corromper tus virtuosas ideas. No: lo juro: tendria constancia para recordarte tus deberes, si tú fueres capaz de olvidarlos en obsequio de tu amor. *(Con la mayor entereza.)*

*Faust.* Basta, Jenwal, que demasiado te amo ya, sin que te presenten mas recomendable á mis ojos tus juiciosos sentimientos. Yo estoy ya resuelta á declarar á mi padre nuestro amor: él me quiere tiernamente: á tí te trata mas como á hijo, que como á criado. Le rogare, bañaré sus pies con mis lágrimas: invocaré su compasion; le pintaré los colores mas vivos la felicidad que me promete nuestra union, y no deseará de aprobarla.

*Jenw.* Ah, inoocente, cuál te engaña el deseo! Si yo debiese al Cielo una tre euna, ya que no le merecí bien de fortuna, pudiera tal vez alargarte esa esperanza misma: pero mis padres no me dexaron otros timbres con que honrarme, que el modelo de su probidad y costumbres. Me he gloriado de imitarles: pero; qué recomendacion esta, para quien piensa enlazar á su hija, como me ha confiado él mismo, con alguno de los mas antiguos Milores!

*Faust.* No le hagas tal injusticia, Jenwal. Una de las preciosas máximas que grabé en mi tierno corazon fue, bien me acuerdo: «la virtud, me solia decir, es la verdadera nobleza, la verdadera riqueza, la verdadera sabiduría. Sé virtuosa, y todo lo serás en el mundo.» Quien me inspiraba esta doctrina, ¿podrá reprobar que yo la observe? No lo creo: se expondria á mi justa reconvencion. Yo le recordaria, que la verdadera nobleza, la verdadera riqueza, es la virtud: que me mandó que la amara, y que no debe ofenderse de que la ame yo. En fin, no me faltarian, en este ca-

razones para convencerle, y que obára mi elección. Sí, querido Jen-  
.... (Abren la puerta.)

La puerta abrieron. (Mirando con  
esalto adentro y sentándose al bu-  
....)

Tranquilízate, y no me martirices  
con ese rostro abatido.

ESCENA III.

Vangrey y Darmont por una puerta, En-  
la por la otra, Jenwal sentado á  
su bufete, y Faustina.

Faustina, te vengo á dar un nue-  
testimonio de mi cariño, (Saludán-  
e mutuamente Vangrey y Fausti-  
y) y del desvelo que me cuesta tu es-  
ecimiento. El Caballero Vangrey  
na de pedirme tu mano.

Ay Dios!

Infeliz!

Su familia es de las mas ilustres de  
tol.

Cómo de Bristol? y aun de todo el  
o terráqueo. Ahí es una chilindrina  
scudo de mis armas. Quatro quarte-  
primero y quarto al campo de gu-  
un becerro de oro con cuernos de  
a; y el segundo y tercero simples,  
mochuelo de plata, orla de oro, y  
abispas, tres en xefe, dos en cos-  
y tres en punta; suportado de dos  
os, carnacion, con mantos de piel  
so, sembrados de tábanos de oro, por  
re un camello, y este mote: «Co-  
vo ninguno.»

Y en verdad que no ha mentido el

Soberbias armas, hija. «Si llegan  
lazarse con ellas las naestras, no  
sus blasones en un lienzo como la  
da del palacio del Obispo. Sus cau-  
s, como yo manejo mucha parte de  
sé que son medianos.» Su sabidu-  
es tan universal, es tan profunda,  
no hay quien no la admire en todo  
cyno.

Algunos intentan obscurecerla con  
insulsas: pero dice Pitágoras: que  
son envidiados por su sabiduría.  
fuera que todos me elogiáran; pues

dice Eliano, que un maestro de música  
castigó á un discípulo, después de ha-  
ber tocado la flauta con general aplau-  
so, diciéndole: «Mal tocaste la flauta,  
porque si no fuera así, no te aplaudie-  
ran todos.» Hablan, inerepan, satiri-  
zan. Pero el sabio debe hacer lo que la  
luna, que no interrumpe su curso, por  
mas que la ladren los perros. Y en fin:  
*Justum, ac tenacem, propositi vi-  
rum*, &c. dixo Horacio.

Darm. Yo no lo entiendo; pero dixo muy  
bien ese Caballero. Oh qué feliz vas á  
ser con un esposo tan sibio! Él dirigi-  
rá tus operaciones: él te enseñará á ser  
madre....

Vang. O! eso sí, *Deo favente*.

Darm. Y te instruirá en aquellas cosas,  
que yo no te enseñé por no saberlas.

Vang. Sereis en poco tiempo á mi lado la  
admiraçion de los hombres.

Faust. Y yo podré sufrir por toda una  
vida á ese insensato?

Vang. Con esto, y el claro discernmien-  
to que os imbuirá mi delicado Cliterio  
de los Ineonoclastas, Brounistas, Wikle-  
fistas y Wiquitaris, vendrán á ser pa-  
ra vos niñas de mantillas Clea, Sosipa-  
tra, Diotina, Antusa, Cleobulina, As-  
pasia y Anaeomeni.

Enriq. Y diga Vmd. Señor Vangrey, se-  
eomen esas cosas?

Vang. Qué han de comerse, inepta? To-  
das esas fueron filósofas de la anti-  
güedad.

Enriq. Y sabian todas esas cosas?

Vang. Y otras muchas.

Enriq. Pero no sabrían coser; ni aplan-  
char, ni nada de lo que sabemos por  
acá?

Darm. Te parece que se daba entónces una  
educacion tan ordinaria?

Enriq. Caramba lo que siento ya no haber  
aprendido á filósofa. Conque diga Vm.  
los maridos de esas como Van. las na lla-  
mado, tendrían que guisar y que coser,  
y todo lo demas que se hace en las ca-  
sas: pues, segun dicen, los Filósofos y  
Filósofas eran pobres, y no tendrían  
criados?

Darm. Calla tú ya, bachillera, que no son  
estas materias para cabezas como la tuya.



*Enriq.* No? Pues con licencia de Vm. yo he de hacer por casarme con un Filósofo, para que me haga Filósofa.

*Darm.* Vuelvo á decir, que serás afortunada, Faustina. Yo, contando con tu obediencia, le ofrecí tu mano, y esta misma noche quedará la boda formalizada del todo.

*Jenw.* Yo fallezco.

*Enriq.* No le ha sentado muy bien, segun parece.

*Faust.* Y qué remedio, Faustina? *ap.*

*Darm.* Qué dices, muchacha? Tendrás por ventura la temeridad de oponerte....

*Con indignacion.*

*Faust.* Yo.... Señor.... *(Con sumision.)*

*Vang.* No la estrecheis más, Darmont, y conoced en su bello aspecto los caracteres del rubor. Sabe muy bien Faustina la extension de la autoridad paterna, y que los hijos deben someter su cerviz á las imperiosas voces de *hoc volo, sic jubeo*, con que estiman su voluntad los padres.

*Darm.* Y si no lo hiciera....

*Faust.* Qué me aterroran sus miradas! *ap.*

*Vang.* No lo dudeis. Me coronará con la guirnalda de Himeneo, y las mismas Gracias encenderán las nupciales teas.

*Jenw.* No puedo mas.

*Enriq.* Al pobre Jenwal le ha removido la purga.

*Vang.* Mientras llega este feliz momento, vivid seguro de que ni Píramo quiso mas á Tisbe, Apolo á Dafne, Pan á Sizinga y Marco Antonio á Cleopatra, que yo á Faustina: y que primero que la olvide....

*In caput alta suum labentur ab equore retro*

*Flumina, conversis solque recurrit equis.*

*Vase.*

#### ESCENA IV.

*Darmont, Faustina, y Enriqueta que parte luego.*

*Enriq.* Malditos sean, amon, tus latines, y tu greguería, que se queda una en ayunas de todo. Mejor entiendo yo las palabras del conjuro, y eso que son

bien revegadas.

*Darm.* Déxanos solos.

*Enriq.* He, sermoncito para que sea Filósofa; pero si ella se ha empeñado en ser Negocianta, al cabo hará su gusto, y el viejo predicará en desierto.

*Faus.* Qué ceño, Dios mio! Jamás he visto tan enojado á mi padre.

*Darm.* Y bien, Señora, qué confusion es esa? Pensará Vm. oponerse á lo que ya resolvió su padre? Pudiera Vm. esperar mas ventajoso enlace?

*Faust.* No, Señor... pero quisiera...

*Darm.* Dilatarlo, no es verdad?

*Faust.* Que me permitais hablar: que vuestra cordura y experiencia desvanecieran mis dudas, y convencierais mi ofuscado entendimiento.

*Darm.* Vaya, hable Vd. y sea poco.

*Faus.* No os enojeis, Señor: los claustros de un Colegio, donde me he criado, maron en mí un carácter, reprehensible una vez, por demasiado ingenio. No rompido aun por la simulacion de aquellos entes, que hacen peligrosa y despreciable la sociedad, conserva aquel candor de mi primera edad: aquel candor que llama el mundo simplicidad, ó falta de talento.

*Darm.* Á qué propósito esos preparativos?

*Faus.* Al de que no atribuyais á falta de respeto la franqueza con que os hablo. Hasta ahora no me fue lícito examinar la significacion, ni las circunstancias que constituyen el matrimonio. Sin embargo, en los escogidos libros, que así vos como mis maestras, pusisteis en mi mano, he conocido que su mas perfecta definicion es una union de dos voluntades, la qual pende necesariamente de la felicidad de los esposos. He visto que esta union se contrae por toda una vida. He conocido muchos á quienes condona su propia voluntad hasta el ara, y sin embargo á poco tiempo les fue aquel vínculo insoportable. Qué ventura, qué deberán esperar aquellos, que una vez interesado, el capricho, la razon de estado, ó la fuerza? No es preciso que se miren con mútuo horror? que se odiosa la vida; y que maldigan sin

sar la mano que les arrastró hasta el Templo? Conozco la justa dependencia que la naturaleza nos mandó tener á la voluntad de nuestros padres: confieso la obediencia que debemos tributarles; pero no comprendo, cómo pueda extenderse hasta recibir de su mano nuestra desgracia eterna. Si las leyes sostienen este ilimitado derecho en los padres, ó son injustas, ó no es el matrimonio como todos le definen.

**Darm.** Las leyes le apoyan, sí señora; y en materia alguna son mas justas y mas sabias. Quería Vm. que conociendo nuestros Legisladores el poco juicio de los mozuelos y mozuelas, no evitasen sus calaveradas, con el freno de esta dependencia? Quántas familias hubieran quedado cubiertas de oprobio, por sus casamientos desproporcionados, si se les dexára voluntad propia? Diga Vm. señora Doctora?

**Faust.** Y á quántas criaturas han hecho infelices esas leyes, en la época terrible de esa dependencia. Que reprobarán un enlace, capaz por su desproporcion de influir en la desgracia del jóven, que pensára contraerle, sería muy laudable: pero que autoricen la tiranía, con que un padre sacrifica la felicidad del hijo, casándole á disgusto, por antojo, ó por odiosas miras de esplendor ú de riqueza, jamás llegaré á aplaudirlo. Yo aborrezco á Vangrey: supongo que no tengo motivos para ello: que sus qualidades sean apreciables: que puedan haberme venturosa: quién me asegura que he de vencer esta aversion, quando me ven unida á él? Doy que por complacerme llego al pie del ara: allí debo jurar á mi esposo amor y fe: no es verdad, padre? Y cómo, si ni le tengo amor, ni sé si tendré virtud, para guardarle aquella fe? Me preguntarán, si le recibo mi voluntad por esposo: cómo lie de decir que sí, si le recibo por fuerza? Obediencia á un padre, que así lo pronunciará el sí, y engañaré que lo oyeren, como lo hicieron otros, pero será legítimo este lazo? ¿teno valor estas leyes para alterar el constitutivo de este Sacramento? Quie-

ro quedarme con la duda, y me supongo ya casada con Vangrey. Sus qualidades se presentan á mis ojos, con diferente aspecto que á los vuestros: crece la aversion que le tengo: lamento sin cesar mi suerte: vivo atormentada: huye la paz de mi alma para siempre, y al fin muero rabiando, víctima de vuestro gusto, y mi obediencia. ¿sufriréis vos este triste resultado? me indemnizareis á mí de él, quando hubieréis conocido vuestro error? Ay padre mio! si esas leyes, que os dan una autoridad tan ilimitada, os sujetarán á padecer las consecuencias de vuestra eleccion, no habria uno que no la renunciara. Aquí me teneis pronta á complaceros: pero reflexionando primero las razones que os expongo: y si no bastaren á convenceros, vamos quando gustéis al Templo; que yo besaré la mano que firmó mi muerte, y tributaré un respeto involuntario á las iniquas leyes, que firmaron la sentencia. (*Parte, haciendo un humilde acatamiento á Darmont.*)

ESCENA V.

*Darmont, y poco despues Enriqueta.*

**Darm.** Charlatanerías; y habrá quedado muy pagada de su arenga: son insufribles estas mocosas, en llegando á leer quatro novelas.

**Enriq.** Qué diablos habeis hecho á Faustina, que se ha encerrado en su quarto, llorando amargamente?

**Darm.** Lo que tú, y otras muchas, me hubieráis agradecido. Darla un marido noble, rico, y sabio por naturaleza.

**Enriq.** Pues! un estafermo fastidioso, que la esté moliendo con latines y mas latines, enamorándola en griego, y alhagándola en hebreo. La servirán de mucho su dinero y su nobleza, si no tiene una hora de paz en todo el dia.

**Darm.** Miren qué obstáculo!

**Enriq.** Y si ella no le puede ver, qué sabrosa vida quereis que pase?

**Darm.** Otra necedad! ¿qué vida pasan las tres partes de las quatro, que se casan sin amarse, y aun sin conocerse? la ma-



feliz; porque cada uno sigue su sistema, y no tienen un sí ni un no por cosa alguna.

*Enriq.* Y eso es lo que llaman matrimonio?

*Darm.* Eso, sí señora: y es absolutamente necesario para mantener el orden de las cosas.

*Enriq.* El desórden.

*Darm.* Qué entiendes tú de eso, charlatana?

*Enriq.* Para saber que cada uno busca su bien estar, y no el del próximo, y que yo debo buscar el mio, y no el de vuestro, no es menester estudiar Filosofía. Á buena cuenta, si vos supierais que habíais de perder en un negocio de vuestro comercio, no os meteríais en él, por mantener ese buen orden. Y en fin, yo seré la primera que aconseje á Faustinita, que no se case á disgusto. Sí señor, yo, yo; y tomado como quisierais. Sacrificar á la criatura por un antojó: eso no es razon. Si fuera nacida, como dicen, en las malvas, se pudiera sufrir el disparate; pero siendo mas ilustre, y mas hacendada que él, no señor; debe Vm. casarla á su gusto; que si ella muere consumida, su madre no ha de volver á parirla.

*Darm.* Vaya, Enriqueta, no quieras sofocarme.

*Enriq.* Pues daos á la razon.

*Darm.* He empeñado ya mi palabra.

*Enriq.* Como de esas se dan hoy, y se quebrantan mañana sin tanto motivo. Y al cabo, mas regular será que vos falseis á vuestra palabra, que ella á la suya.

*Darm.* Pues ha dado alguna?

*Enriq.* Sí, señor, vaya: se la ha dado de casamiento á un muchacho como unas perlas.

*Darm.* Qué es lo que dices? te burlas? de casamiento? Y á quién?

*Enriq.* Hétele por donde asoma. (Mirando, y señalando hácia la izquierda.)

*Darm.* Tú estás loca. Jenwal?

*Enriq.* Jenwal: qué, es mala eleccion?

*Darm.* Si tal supiera....

*Enriq.* Malo, que no le ha gustado. *ap.*

## ESCENA VI.

Jenwal, y los dichos.

*Darm.* Ven acá, Jenwal, (Corriendo á encontrar á Jenwal, y sacándolo en escena) dime la verdad: ¿es cierto amas á Faustina?

*Jenw.* Ella se ha declarado á su padre.

*Darm.* Responde.

*Jenw.* Yo.... Señor....

*Enriq.* Á qué es mascar? No lo he oído? Se quieren, se quieren....

*Jenw.* Pero no creais que hayamos olvidado la virtud. He respetado siempre

*Darm.* Calla, calla: no me irrites con tu hipocresía. ¿Es este el pagodas á mis beneficios? Es esta la repensa de haberte recibido en mi haberte dado mi confianza, y tratado como á hijo? Poner los ojos en Faustina, seducir su inocencia....

*Jenw.* No fue tanta mi maldad. La amo os lo confieso; pero qué queríais que hiciera, viendo las gracias de Faustina?

*Enriq.* Tiene razon.

*Jenw.* Será capaz el hombre mas insensato de conocer sus virtudes, sin que poseerlas?

*Enriq.* Tiene razon.

*Darm.* Has olvidado quién eres?

*Jenw.* Un pobre, es verdad.

*Darm.* Y un pobre, ha de tener la decencia de... ni aun mirar á una niña por cien mil guineas de dote?

*Enriq.* También tiene razon.

*Jenw.* Conozco que es un crimen en esta época. Cerciorado de esta verdad quise aventurarme al delito de solicitar la posesion de Faustina, y me arrepiento de desearla interiormente. En esto qué he visto os hice?

*Enriq.* Tiene razon.

*Darm.* Calla tú.

*Enriq.* Pues tiene razon: tiene razon el hombre de conciencia, de honor, de pundonor, es verdad? como que es negociante. Pues que os pongan el dedo á tiro, por unos dias, que yo siento en morir celibata, que lo siento á fe mia, si sabiendo que podeis

ESCENA VII.

Jenwal , poco despues Smirn.

Jenw. Es creible que sea tan abatida la virtud, quando no va acompañada del lustre y la riqueza. Resolvamos: no hay otro recurso que humillar la frente al destino, y obedecer á Darmout. Sí: débame este esfuerzo Faustina. Asegúrela mi ausencia las ventajas que la promete este euilace. Corramos à pouer en orden los asuntos que hay à mi cargo, y conservemos la honradéz, ya que la ventura se pierda. (En acto de partir deseperado.)

Smir. Adónde vas, atolondrado?

Jenw. Qué sé yo.

Queriéndose desprender de Smirn.

Smir. Aguarda (Deteniéndole).

Qué dolor es ese, que veo estampado en tus miradas? qué desesperacion la que manifiesta el ayre todo de tu persona? (Deteniéndole con enojo.)

Espérate, y desvanece mi duda. Qué tienes?

Jenw. Déxame.

Smir. Qué te sucede ahora? Te ha declarado Faustina la guerra? Hay celos? Te ha jugado alguna morisqueta de las que suelen todas?

Jenw. Ay, amigo! (Dexándose caer en sus brazos.) ella se casa.

Smir. Dios la dé sucesion muy dilatada.

Jenw. Ya perdí à Faustina para siempre.

Penetrado de dolor.

Smir. Vaya con los diablos, y que te vuelva el juicio que te tenia quitado. Así como así, nunca gana mas el hombre, que el día que las pierde.

Jenw. Que tal digas?

Smir. Así lo siento. Son falsas, son mudables, son caprichosas, son soberbias, y en fin, aun para aborrecidas son malas.

Jenw. No todas, no.

Smir. De la mejor reniego: (Paseándose) sí, de la mejor. Renieguen ellas de mí, y quedaremos pagados.

Jenw. Ay! que no es Faustina de las que tú retratas. Su juicio, su modestia,

un pelliczo, sin que el amo lo conozca, no se le dabais sin el menor escrúpulo. Pues digo, el otro pobre, que le tiene à tiro tres años ha, y se contenta con mirarle; y decir para su capote: quién pudiera.... Vaya, digo que tiene mil razones el señor Jenwal, y que ha obrado como un anacoreta. Porque hoy día, habemos en plata, el que pasa por cerca de una viña acalorado, y tan siquiera por humedecer la boca, no coge un racimo, será porque le acecha el guarda.

Darm. Pues porque no cayga en esa tentacion, si el guarda se descuida, tomará el señor Jenwal su atillo, é irá con él à otra parte.

Jenw. Tan grande es mi delito?

Darm. Sí señor.

Enriq. Va de veras eso?

Darm. Y agradezca, que por su temeridad, no le hago enviar adonde no le dé el sol en mucho tiempo.

Enriq. Sí por cierto, enviarle á la Noruega, que no es la cosa para ménos.

Jenw. Pero señor....

Jenw. No me moleste mas el canalla.

Enriq. Oh, qué fiero golpe!

Darm. Conque ha de salir de casa, no es verdad?

Darm. En el momento.

Enriq. Pus bien, los dos saldremos à una hora, y por una puerta.

Darm. Tú, por qué?

Enriq. Porque no me dé la tentacion de enamorarme de vos, y me enviéis en pago, adonde no me dé la luna. Lo dicen, Jenwal: al cabo, el señor Darmout empieza ya à chochea, y tiene praza de hacerse dentro de poco insustentible.

Darm. Y tú sobrado insolente, con las alas que te he dado. Pero voy, voy, por que sino, es capaz de hacerlo como lo dice, y no he de hallar quien gobiérne como ella, y cuide de Faustina.

Enriq. (Con un enojo forzado) que te espida dos veces: lo entiendes? Bien lo sé. Dios qué lo siento: pero describiéndole, me expougo à un chasco, y me aparto de aquí. Cuidado. (Parándosele con indignacion.)

su virtud....

*Smir.* Essospechoso tu informe. Estás apasionado.

*Jenw.* No has conocido en ella estas prendas?

*Smir.* No la traté tan á fondo.

*Jenw.* Quién hay que no las admire, y las aplauda?

*Smir.* Una muger con esas prendas! Ya puedes decir que hallaste la quadratura del círculo. Pero constancia, Dios la dé: no es verdad? Al fin te plantó con mucho juicio, con mucha modestia, y virtud.

*Jenw.* No hagas esa injusticia á su firmeza. Su padre es quien la casa.

*Smir.* Y por qué el vejatorio no dexa que la case el Cura? Estoy tan mal, con que estos padres se metan á casamenteros. Y quién es tu ribal? Puede saberse?

*Jenw.* Vangrey.

*Smir.* Quando la falte sucesion, no la fallarán latines.

*Jenw.* Ella será infeliz.

*Smir.* Pues no lo seas tú por ser tan fátuo.

*Jenw.* Aun mas que mi desgracia, siento la que amenaza á Faustina.

*Smir.* Cuenta, no te suceda lo que á Miladi Tamer, que la mataron los cuidados agenos. Tú fuiste un necio, y Darmont hace lo que debe, en no casar á su hija con un pobre trompeta. Si tú hubieras reflexionado, que de tí á Faustina hay la distancia del que tiene, al que no tiene, no te sucediera hoy ese chasco. La pobreza se ha declarado ya enfermedad contagiosa, y es menester huir de ella, señor Jenwal.

*Jenw.* Aun por eso Darmont me ha despedido de su casa.

*Smir.* No lo creí tan cuerdo.

*Jenw.* Tú lo aplaudes?

*Smir.* No: pero hizo bien.

*Jenw.* Yo he sacrificado mi salud por los aumentos de su casa.

*Smir.* Quizá porque no le des otros, te despide. Hace bien. Vaya; acabemos, que yo he abandonado á mi tío un momento por venir á verte, y pue lo hacerle falta. Es tan fátuo como tú, aunque por

otro estilo, pues se ha empeñado en tirarse sin otra enfermedad, que la faldumbre de haber naufragado un buque con algunos intereses suyos. De manera que ha sido igual vuestra necesidad, pues tan loco es el que deposita su felicidad en el mar, como en la muger, y tan loco el que quiere morirse, por perder una muger, como el que se enferma, por haber perdido una par de sus bienes.

*Jenw.* Tú no has amado.

*Smir.* No fui tan insensato: harta de la vida tenia con ser pobre, sin la de enamorado. En fin, Señor wal, usted ha quedado fresco, dama, y sin acomodo. Pero á que le queda un verdadero amigo, lo suplirá todo. Mugeres hay tantas, que no faltará alguna que le haga Vm. perder el poco juicio que le queda, para darle despues el pago acostumbrado. Fuego en todas. Mi tío halla una colocacion á tu gusto el supuesto de que mi tío me suene, dispondrás de mi sueldo de tan; pero mira que no estires muy la pierna, que no es tan larga la vida como creen muchos. Digo todo esto en la condicion de que no me andes haciendo pucheros por Faustina; porque entonces.... Corre á dar cuenta de los papeles á Darmont; que yo te espere en casa.

*Jenw.* Oh, generoso Smirn! con que podré pagarte....

*Smir.* Con no acordarte mas de Faustina y con creer que si estuviera en mi mano coronaria tu fortuna....

*Jenw.* Cómo?

*Smir.* Casándote con ella.



## ACTO II.

### ESCENA PRIMERA

*Jenwal y Faustina.*

*Jenw.* Faustina.

*Faust.* Jenwal. (A un tiempo con)



do á encontrarse.)  
Jenw. Á Dios, para siempre. (En ac-  
to de partir.)

Faust. Cómo? espera, infeliz, espera,  
si no quieres verme morir de angus-  
tia. (Deteniéndole con despecho.)

Jenw. Á qué me detienes? ¿ignoras por  
ventura el precepto de tu padre?

Faust. No me costó pocas lágrimas el  
saberle. (A Jenwal que se manifiesta  
sobresaltado.) No, no vienen: se ha-  
llan acalorados de sobremesa en una  
disputa, y han dispuesto tomar aquí  
el café. Pero quedó Enriqueta con el  
cuidado de avisarnos.

Jenw. ¿Y á qué tentar mas veces una  
, que se presenta incurable? ¿Á  
frezer el agua al hidrópico, si  
de matar el beberla? Separé-  
de una vez. (Con despecho.)

aces?  
Aguarda. (Deteniéndole con un  
despechado.)

Enriqueta viene. Á Dios, á Dios  
mpre. (Desprendiéndose, y par-  
penetrado de sentimiento.)

Desventurada! (Cae desmayada.)

## ESCENA II.

ta, Faustina, y poco despues  
t, Vangrey, Eduardo y Jacobo.

Faustina, Faustina. Veo salir de  
á Jenwal, con que no hay que  
ntar qué ha sido. Sin pulsos es-  
lo dixe yo. Faustina. El car-  
de mi amo, y el orate de Van-  
tienen la culpa. Pobre mucha-  
No, pues por el nombre que  
, que les ha dé costar caro, si  
horita no vuelve: el caso es, que  
venir, y si la encuentran así,  
acubrió todo el ajo. Dicho, y  
pero gracias á Dios que va  
endo.  
Jenwal cruel....

Qué Jenwal, ni que cuerno! Le-  
os; y vámonos adentro, que lle-  
quí todos.

Qué es eso, Enriqueta? Qué tie-  
Faustina?

Faust. Un padre con setenta años á la  
cola, que no es poco trabajo.

Darm. Empecemos.

Enriq. Pues dexadnos, ya que teneis la  
culpa de todo. Vámonos, señora.

Vang. Espera un poco, muchacha, que  
la rubicundéz de sus mejillas, y la  
infartacion de sus venas yugulares,  
son síntomas indubitables de una pleu-  
resía: y es menester acudir con tiem-  
po para impedir una vómica ú abs-  
ceso.

Darm. Sí, sí.

Vang. Á ver si el volante del corazon....  
(Pulsando á Faustina.)

Enriq. Dexadnos ahora de volantes y la-  
cayos.

Vang. No tiene duda: esta sangre es-  
tá infartada, y si nos descuidamos, y  
llega á formarse una coriacea....

Darm. Sí, sí.

Vang. Yo me quedo celibato, sin re-  
medio.

Enriq. Qué lástima! (ap. con bufonada.)

Vang. Decidme, Faustina, sentís algun  
dolor en la glotis? conocéis lastimada  
la traqui-arteria?

Enriq. Qué diablos quereis que os diga,  
si no entiende esos terminachos!

Vang. Con efecto, las amígdalas, ma-  
xilares y parótidas se descubren infar-  
tadas.

Darm. Sí, sí; pero en conclusion....

Vang. En conclusion, es necesario evi-  
tar que se forme la apostema, y se  
derrame su pus entre el pulmon y el  
diafragma.

Darm. Sí, sí.

Vang. Lo entiendes? (A Enriqueta.)

Enriq. Quedo enterada. (Con ayre bufon.)

Vang. Pues entonces habria que ticurrir  
á la empiema.

Darm. Sí, sí.

Vang. Yo digo que no, no: que aun-  
que es una operacion maravillosa, es  
un poquillo arriesgada, si no es muy  
diestra la mano, é interna la lance-  
ta, al tiempo de hacer la incision en-  
tre las costillas falsas.

Edua. Canario!

Faust. Qué infeliz soy! Permitid que me  
retire.

Darm. Sí, sí, Faustina.

Vang. Oyes: (*A Enriqueta.*) si es que observas que la acomete algun asfixia....

Enriq. Ya escampa.

Darm. Asfi-qué, Vangrey?

Vang. Asfixia: privacion aparente, ó suspension de la vida. Lo entendeis ahora?

Darm. Sí, sí: asfixia. Vaya que es un pozo de sabiduría mi yerno.

Vang. La darás á oler una pluma quemada de gallina, ó el alcalí volátil: y si no vuelve con eso, hazla unas cosquillas en las plantas.

Enriq. Quedamos enteradas. Se dará mayor naranjo!

Vang. Piensas que me chanceo? Pues oye lo que dice Galeno en la página 102.

Enriq. Para eso estamos. (*Parte con Faustina.*)

Vang. Ó mejor será que leas los aforismos de Hipócrates, y lo verás bien claro.

Darm. Qué Hipócrates, ni qué Galeno! Si vos conocierais la enfermedad de la niña....

Vang. Queréis que se me ocultara, eh? Que vos la habeis anunciado consorcio, y su imaginacion.... Oh! es muy vehementemente en el sexó hermoso.

Darm. Que no es eso.

Vang. Aquel sonrosado de su cara: aquel centellear de ojos: aquel....

Darm. Qué centellas, ni que rayos, ni que verengenas! Si no es eso.

Vang. Con solo mirar yo á un enfermo, quedo impuesto de su dolencia, por escondida que sea.

Jac. Eso mi padre, mi padre. El otro día no hizo, mas que ver pintada á mi hermana, y decir que eran vi-ruelas.

Vang. Hombre, eso lo conoce qualquier albéytar. (*Saca un criado el café, lo pone sobre la mesa, y parte.*)

Edua. Sí, sí; y hablemos de lo que hoy nos interesa. Supongo que la boda está del todo resuelta?

Vang. Y ajustada, *nemine discrepante.*

Darm. Algunos trabajillos hay.

Jac. Ahora salimos con eso?

Darm. A la muchacha no parece que la

gusta el matrimonio.

Vang. Cómo.... pues qué, le ha probado?

Darm. Clarito me ha dicho, que quiere casarse.

Vang. *Senatus hoc intelligit, Con-sensu videt, et tamen vivit?* Habeis tenido valor para oirlo, sin que.... Oh ten-pora! oh mores!

Darm. No os dé pena, que ella se casará y tres mas.

Jac. Malo será que haya dicho que se casará.

Darm. Toma, si se casará. Pues da el valor de la horma de su zapato. Apuradame-te soy yo mas duro que el banco de un herrador.

Jac. Eso mi padre.

Darm. Hoy mismo se ha de formalizar el contrato.

Edua. Bien hecho: toma: pues qué de ser lo que ella quiera? Así, se-ñoras niñas han de hacer.... no fallan-

mas, está Vm? qué puede suceder?

Nada. Sí: se hará á las armas: y no.... ya ve Vm.: al cabo.... como

yo el otro.... yo lo que sé es, que estados mudan costumbres.... y a

fin y postre.... está Vm. ya?

Vang. Pero hombre, qué habeis que-rido decir con toda esa arenga? Por-que yo, maldito si os he entendido la

labra.

Edua. Que debe casarse, por las re-zones que he dicho.

Vang. Y cuáles son?

Edua. Porque sí señor.

Vang. Amigo, es convincente. Podéis á perorar (*á una quadra.*)

Jac. Eso mi padre, mi padre.

Edua. Digo, me parece que mi pa-dre no tiene réplica.

Vang. Es un ingenioso exódrabulo.

Darm. Qué animal será, que no lo ha encontrado en el Espectáculo de la Naturaleza.

Edua. Y qué es exódrabulo?

Vang. Conque no lo sabeis segun el Ni sabreis tampoco, qué son eno-

mas, dilemas, sonites, premisa-cion, transcendencia del ente por

diferencias, precisiones objetivas

Edua. No señor.



Jac. Ni yo tampoco.

Vang. Pues estais adelantados, á fe mia! Y os pondreis á argüir con todo un sabio? (*Saca el criado dos botellas, y una salvilla con copas: las dexa sobre la mesa, y parte, llevándose la servidumbre del café.*)

Darm. Tiene razón mi yerno: nosotros no debemos hablar donde haya latines: la verdad.

Edua. De modo que yo no he estudiado el griego: está Vm? pero he estudiado quatro años de retórica, y tenía mas libros, y mejor enquadernados, que puede tenerlos el Señor: está Vm? porque, no le parezca á Vm. que yo soy un qualquiera: está Vm?

Vang. Pero, hombre, quién dice que.... Edua. Sí señor; y si vamos á ver genealogías, se verá quién lleva el gato al agua. Apuradamente, mi visabuelo fue en Inspruk... Ahí están mil, que le conocieron.... que digan, que digan.... no, no soy amigo de jactancias: está Vm?

Vang. Y qué tiene que ver eso.... Edua. Sí señor: y mi abuelo se graduó de Doctor, en qué sé yo qué, antes de casarse con la Baronesa de Scroz.

Harto ruido metió el pleyto que tuvo con qué sé yo quién, sobre no sé qué cosa: está Vm? y quando parió al primogénito....

Vang. Hombre, ¿quién parió?

Edua. La Baronesa. Cuidado, que no hiciera esa pregunta un hijo de un Caballero. Pues, sí Señor; no le parezca á Vm. que yo he nacido en al-  
gun pesebre.

Vang. Como de esas gracias dispensa la Providencia á muchos.

Edua. Y mi padre, ahí donde Vm. le ve, estudió tambien hasta la gramática, y hubiera estudiado mas: peso que se quebrára mas la cabeza: está Vm? toma, hizo bien, no lo necesitaba: á qué darse malos ratos? Que estudien los pobres. Yo me he hecho esa cuenta.... dixo, y á bien que soy yo solo: apuradamente.... pues.... lo que me dixo mi padre: que estu-

dien los plebeyos, que tú eres noble por todos quatro costados, y no debes denigrar á tu familia, siguiendo la carrera de las letras: en sabiendo manejar un birlocho con caballos, y chasquear el látigo á izquierda y á derecha con destreza, ya sabes lo que te corresponde. Eh: ahí lo tiene Vm. en pocas razones. (*Toma una copa y bebe.*)

Vang. Hombre, sois un Logógrafo hécho y derecho.

Edua. Sí señor.

Vang. Podeis hacer oposicion á la cátedra de analfabetos.

Edua. Sí señor.

Vang. Qué sacamos en limpio de lo que charlasteis? ¿Quién os ha nombrado á vuestros abuelos, bisabuelos, ni tarabuelos, para que salgais con esas once de oveja?

Edua. Por sí acaso: está Vm? Es que yo no me dexo pisar de nadie. Hombre qué vino tan elegante! Vaya otra copa, Vangrey.

Vang. Bebed vos, que tendreis seco el paladar de lo que habeis hablado.

Edua. Pues qué, pensabais que no soy hombre yo, para tenérmelas tiesas con la Reyna Tinaquila?

Vang. Tanaquila, hombre; no adultereis la historia.

Edua. Qué mas da? Quereis que tenga yo en la uña las cosas que me contaba mi abuela? Aquella sí que sabia.... vaya, era capaz de estar hablando seis horas sin escupir siquiera.

Darm. Pues, amigo, vos habeis heredado de ella esa gracia, porque tampoco habeis escupido.

Jac. Vaya, á la salud de Faustina. (*Bebe.*)

Vang. Es verdad, hombre: (*Á Darmont.*) id á saber como está, que me tiene con gran cuidado.

Darm. Ya se conoce.

Vang. Me ha trastornado de modo la tarabilla de Eduardo, que no me habia acordado.

Darm. Voy, yoy. (*Para por la izquierda.*)

Edua. Vaya, á ver si se pasa ese, trastorno. (*Ofreciéndole una copa.*)

## El triunfo del Amor y la Amistad,

**Vang.** No quiero mas : he bebido ya dos copas, y me expongo á que me llamen Tricongio, como al Emperador Tiberio, si bebo la tercera.

**Edua.** No está malo el reparillo. A ver, llamadme á mí eso que dixisteis, mientras saludo á esta pobre (*Tomando otra copa de la salvilla.*) que se halla aquí desayrada.

**Vang.** Sois un lindo par de beodos.

**Jac.** De qué, Vangrey?

**Vang.** De beodos, de biberios : segun se ve, ni aun habeis saludado á Anacreonte.

**Edua.** Jesus, muchísimas veces. No era un Fabricante de cerbeza?

**Vang.** Qué Fabricante, ni que calabaza! si fue un poeta griego. Vaya, que sois la afrenta de la nobleza, por vuestra ignorancia.

**Edua.** Vaya (*Toma otra copa y bebe.*) y qué decía ese Caballero?

**Vang.** Que soy mas quadrúpedo que Vms. en quererles comunicar mis conocimientos universales.

**Edua.** Organ : conque eso quiere decir beodos? Me alegro de saberlo. En la primera ocasion se lo espeto á mi padre, y me tienen por consumado en la lengua griega, como sucede á muchos. Verá Vm. qué parados les dexo! ya se ve, como que no esperan de mí tal cosa. Pues digo, mi mamá, mi mamá, qué aturdida quedará quando yo la encaxe de buenas á primeras : Vm. es un beodo : y... cómo es lo otro? Por vida de... calla : ya di con ello : trescongos : sí, eso es : tengo una feliz memoria. Apuesto á que no ha oido esas cosas, despues de haber parido veinte y siete.

**Jac.** Eso mi padre, mi padre.

**Vang.** Tambien ha parido nuestro padre? No hay paciencia (*Levantándose con enfado.*) para sufrir á estos Leucopigos.

**Edua.** Ah, ah : cómo, Vangrey? Ese término si que es revesado. No hay remedio, chico, hemos de aprender el griego, porque si no, ya está visto, ni uno puede lucir en las tertulias, ni pasar por sabio.

**Vang.** No hay quien os sufra. Habla las mas necedades, que dixeron sentencias Ciceron, Quintiliano, Demóstenes y Longino.

**Edua.** Quién? el vigotazos, que pletan en la Pasion? Ya, ya.

**Vang.** Tómate esa : por dónde se apaga el niño.

**Edua.** Vaya, venid acá, y hablaremos un poco de Faustina.

**Vang.** Dígole á Vm. que no quiero, que no quiero.

**Edua.** Ola, no sabia yo, que tambien los Señores sabios eran insolentes. Como que no quiero, eh? Veá Vm. una expresion, que si la dixera yo, pasaría por desvergüenza; y en un serbio dirán que es filosofía. Pues como digo no será, está Vm? porque soy muy hombre yo para sufrir demasiadas penas y si es menester, sabré... está Vm? pues no hace mucho tiempo, que por menos que esto... digo, digo, y en nada menos que sobrino de un Milotoma, y qué? la fortuna, que estamos bámos en el Vauxhall, y se juntó mucha gente; que si no... bonito gentío tengo yo para dexar que me pisen... está Vm? Yo soy tan macho como Vm.

**Vang.** Y un tanto mas.

**Edua.** Y aunque no me han enseñado jugar la espada, porque no se me cansára el brazo, diré dos desvergüenzas al lucero del alba; que me lo han enseñado, y lo sé hacer tan bien como qualquier sabio del dia.

Está Vm? Y si llega la ocasion... está Vm? nos veremos, y se sabrá quién es cada uno. Sí Señor: pues acabó, si yo soy un ignorante porque no estudié latin, Vm. es un beodo de los pies á la cabeza. (*Parte.*)

**Vang.** Y que este coma pan á manteles. Oh! qué bien dixo el satírico Juvenal.

*Si fortuna volet, fies de Rector*

Consul:

*Si volet haec eadem, fies de Consul*

Rector.

**Jac.** Ha dicho muy bien, sí señor.

**Vang.** Otro que tal.

**Jac.** Y agradezca Vm. á que han sido en griego las picardías que nos dixeis.



que si no.... ya se lo diria mi padre: que si nosotros somos señoritos, Vm. es un rinoceronte. (Parte.)

ESCENA III.

Vangrey, y poco despues Darmont, Faustina, y Enriqueta.

Vang. Cómo rinoceronte! mocosos desvergonzado. A mí este dictado, que me gradué en Artes y Leyes; por señas que le costó á mi padre cien guineas cada grado? A mí, que obtuve una cátedra de ambos derechos, y mas, sin que dixerá en la oposicion esta boca es mia? Cátedra, sí señor, y ganada por mis puños; pues aunque el Presidente era no sé qué de mi madre, y mi padre le habia prestado algun dinero, á mí me dió la cátedra por mas benemérito, como se puede ver en el título, que tengo firmado de su puño. Sí señor: sépalo Vm.: fui quien escribió aquel tratado de reforma de la Legislacion Anglicana, que se quemó poco despues por órden superior. Y últimamente, fui nombrado Director del Cuerpo Pilotage: por que aunque no sé una palabra de brújula, sabia de memoria las Sátiras de Boileau, y toda la historia sagrada de Arias Montano.

Darm. Vangrey, con quién son esas voces? Vang. He decorado veinte y tres capitulos de Neuton, y quarenta y siete páginas de la física de Gassendi, y sabia lo que es atraccion, torbellino, repulsion, gravedad, materia sutil, fuerzas centrales, centrífuga, centrípeta: ójala no se me hubiera olvidado.

Darm. Pero con quién hablais? Vang. Con esos mocosos sin crianza.

Vang. Pues por qué? Darm. No han tenido valor de llamarme rinoceronte! Ignorantuclos. Que me llamáran asno, y aun camello, vaya, pero rinoceronte? eso es decir, que soy el mayor animal de la república animalia.

Vang. Y que no miente. Darm. Digo, y en la crítica saxon de ser marido. Yo les aseguro....

Darm. Y por qué sufristeis su insolencia? Vang. Porque me dexaron con la píldora en el cuerpo. Pero en el primer discurso qué dé á la preusa, les he de poner como merecen. Y si no, mejor será dexarles; pues como dice el tristísimo Poeta;

*Si quoties peccant homines, sua fulmina mittat*

*Jupiter, exiguo tempore inermis erit.*

Enriq. Si señor, quedamos enteradas.

Vang. Oh, Señorita! se ha modificado ya aquel desórden?

Faust. Algo aliviada me siento. Suframos, alma.

Darm. No, no mereces tú el susto que hemos pasado.

Vang. Os aseguro que ni el caballo tro-yano sintió mayor conmocion, al recibir aquella formidable lanzada en el vientre, por quien dixo el Mantuano;  
*Stetit illa tremens; uteroque recusso*  
*Insonuere cavae, gemitumque dedere*  
*cavernae.*

Darm. Y que á un hombre tan profundo le llamasen rinoceronte!

Vang. No me lo recordeis, porque se me exalta la bilis; y á no hacermecargo de que estaban poseidos de una completa acratoposia....

Enriq. Allá va esa.

Darm. Oyga Vm., y qué quiere decir acratoposia?

Vang. No lo sabeis?

Darm. No señor.

Vang. Pues, hombre, yo tampoco. Pero dexad, que yo repasaré una apun-tacion que tengo de voces griegas, con su significado al canto, y lo sabremos.

ESCENA IV.

Los dichos, y Jenwal con una carta.

Faust. Alma, Jenwal. (Al oido á Enriqueta con un placer extraordinario.) Aun no se ha ido?

Enriq. Distimulad con mil diablos.

Darm. Todavía estás en esta casa? Hablé yo con el torno, ó con las monjas? Se hace Vm. el remolon? pues no le valdrá.

Jenw. Paciencia. Estuve dexando corrien-

Batilo.

res los libros de asientos, y demás correspondencias, para haceros entrega de todo, antes de marcharme. En fin, estuve sirviéndoos, mas que pensais.

*Darm.* Ni por esas; que á mí no me hacen fuerza tus candongas.

*Enriq.* Habrá viejo mas Pilatos! *ap.*

*Jenw.* Esta carta (*Dándole la carta y abriéndola Darmont.*) acaba de enviarnos Quinter. Pobre Faustina! que este golpe va á coronar tus quebrantos y los míos. *ap.*

*Faust.* Enriqueta, cuál me traspasan las doloridas miradas de Jenwal! Cómo tiene retratada su pena en el semblante!

*Vang.* Qué es eso Jenwal? te ha despedido Darmont?

*Jenw.* Sí señor.

*Vang.* Y por qué?

*Jenw.* No le habré servido bien.

*Vang.* Por eso no te aflijas, que en casándome yo con Faustina, te recibiré por Mayordomo.

*Darm.* Qué golpe tan atróz! (*Dexando de leer con abatimiento.*)

*Jenw.* Mediante que no es aun pública vuestra desgracia, voy á cobrar dos letras, que cumplieron ayer, para asegurar vuestra opinion si fuere dable. *Parte.*

*Vang.* Qué es eso de desgracia, Darmont?

*Darm.* Que mi quiebra es infalible ya. El paquebot, que envié de mi cuenta á la Jamayca, se ha perdido, con la mayor parte de tripulacion y pasajeros.

*Faust.* Buen Dios!

*Vang.* Esto es malo; pues habrá naufragado tambien el dote de Faustina. No, en todo caso, veamos cómo asegurar el capital que tengo en su poder; ya que se lleve el diablo las ganancias.

*Darm.* Solo me queda el consuelo, de que vos reparareis mi infortunio, franqueándome lo necesario para cubrir esta quiebra.

*Vang.* *Vade retro*; el diablo me lo mandaba.

*Enriq.* Pobre amo mío!

*Vang.* Oh, quién tuviera hoy las rique-

zas de Crèso, los tesoros de Darío, y el poder de Salomon, para redimir vuestro impensado quebranto: pero, amigo: *non omnia possumus omnes.*

*Enriq.* Dinero, dinero se necesita ahora, no latines.

*Vang.* *Idem est, quod idem valet,* muchacha. Pues si tú hubieras leído á Scaligero, sabrias que no hay un tesoro mas precioso que el de la amistad. Esta os ofrezco, *usque ad mortem*, ya que la voluble Diosa no me dexa otro caudal que ofreceros. A bien, que la desgracia no es tan atroz como parece: pues manejándoos á estilo de comercio, podeis quedar mas rico, que antes de la quiebra.

*Darm.* Yo no puedo acomodarme á esa vileza.

*Vang.* Cómo vileza? Eso es ultrajar las leyes que lo autorizan. En diciendo vos, he quebrado: no tengo créditos ni fondos, y mis deudas ascienden tanto, *laus Deo*: vos quedais absuelto de culpa y pena, y vuestros acreedores sin apelacion.

*Darm.* Y si la quiebra es aparente?

*Vang.* Oh! ya saben muy bien las leyes la integridad y conciencia del comercio; y si no, véase la fe que hace en los Tribunales una demanda suya, contra cualquiera de sus deudores. En diciendo su libro de caxa, queda probada la deuda sin otro documento. Pero repito, que ya saben nuestras leyes, que está vinculada la integridad en los Comerciantes, como la fe y veracidad en los Escribanos; y así, un *ex te mi, de que doy fe*; tiene las consecuencias no es de mas fuerza, que las cosas infalibles. En suma, vos apartad el caudal que os queda, llamaos bono ca rota, y gozad del abrigo de las leyes, que á bien que: *omnia tempora habent.*

*Darm.* Oh qué afrenta! Qué dirán de los hombres?

*Vang.* *Integer vitae, scelerisque purus Non eget mauris jaculis, &c.* Dixo el sentencioso Horacio: el que tiene la cola de paja, no debe temer el fuego.



Enriq. Ya nos teneis corrompida el alma con vuestros latines: y aquí se os pide dinero, dinero.

Vang. Qué sangre tan viperina tienes, muchacha! Si creyéramos la metempsicosis ó transmigracion....

Faust. Ya se enmienda.

Vang. Diria que tu espíritu es el mismo que animó en otro tiempo al primer Calígula. (*Mirando el reloj*) Jesus, las cinco, como quien no dice nada, y yo tan despacio. Amigo Darmont, señora Faustina, no hay que asiligrise; que aunque es tan poco lo que puedo, lo emplearé en alivio de vuestra desgracia, para desmentir aquel decantado dístico de Nason, que dice en oprobio de la amistad:

*Donec eris felix, multos numerabis amicos,*

*Tempora si fuerint nubila, solus eris.*

ESCENA V.

*Ym*

Darmont, Faustina, Enriqueta, y Jenwal.

Enriq. Anda con mil demonios. Jesus, Jesus! que haya quien tenga gusto de oír á tal orate!

Darm. Qué se quedó mi pobre Faustina! Buen ánimo, hija mia, que yo espero que Vangrey nos sacará del apuro.

Enriq. A mí me saquen las muelas si tal hace.

Darm. Qué sabes tú? Estos sabios no gustan de que suenen sus liberalidades. Si Faustina le muestra....

Faust. Aquí está en alivio vuestro mi vida: redimid vuestra opinion, y mas que sufrá eternamente el suplicio de darme á quien aborrezco.

Jenw. Aquí teneis cobradas las dos letras: este es el total que debe existir en vuestro poder, de varios particulares; y este el que realmente existe (*Dándole una apuntacion.*) hoy, segun las apuntaciones de los libros. Cotejadlas, y vereis, si el alcance es el que resulta aquí contra vos, mientras voy por el libro maestro, que está en mi quarto. Vengase Vm. con disimulo, Enriqueta.

Parte.

Darm. Qué fuera de mí ahora, sin el auxilio de Vangrey? Estas mocosas no saben preaver los accidentes. (*Se sienta á su bufete, y empieza á ojear los libros.*)

Faust. Desventurada! Cada instante aleja mas la fortuna el remedio de mi dolor. Yo esperaba disuadir á mi padre de su resolucion; pero ya no será dable, si Vangrey enmienda con sus caudales el infortunio de esta casa. No debo ya pensar en negarle mi mano: no: sería indigna del amor de Jenwal mismo, si tal hiciera. Es demasiado noble su alma, para aprobar en mí tan horrorosa ingratitud á nuestro bienhechor. Le he perdido para siempre; no hay remedio.

Jenw. Aquí está ya, Señor: y veo que resulta de él el alcance mismo que os he dado. Consolaos; pues aunque vuestra pérdida es grande, no ereo necesario dar al público la quiebra, y perder vuestro concepto. Vangrey no ha de estrecharos al pago de su capital, yendo á unirse á vuestra hija: para eubrir el total, que debe obrar en vuestro poder, de algunos particulares, y satisfacer las letras ya aceptadas, con menos de cien mil libras que busqueis baxo qualquier pretexto, entre vuestros amigos, podeis ocultar este fracaso, sin interrumpir vuestro giro. Lo que importa es, no retardar el remedio, pues si se trasciende vuestra quiebra, no hallareis en el comereio quien os preste una guinea. Nada de lo que pusiésteis á mi cargo está por concluir: todo os lo dexo claro y corriente, que no es corta ventaja en el infortunio actual. Le siento quizá tanto como vos: y le siento mas porque no está en mi mano el remediarle. Acaso no me creereis; pero el tiempo acreditará tal vez esta verdad, mostrando la pureza de mis sentimientos. A Dios, amable Faustina: no tengo que recordaros vuestro deber, pues siempre la virtud regló vuestra conducta. Cometí en amaros un crimen, y ya me le castiga el destino, separándome de una casa, que fue el asilo de mi horfandad, el escudo de mis desgracias, y el lugar de mi descanso. Me

alejé de mi segundo padre, y me aparté para siempre de vos, que erais mi único bien y mi delicia: pudiera darme acaso mayor pena? Perdonadme esta confusion, señor: amé á Faustina, porque estuvo en mí el amarla; pero no lo estuvo el nacer Soberano de la tierra, para poner á sus pies la Real diadema. Compadeceidme en lo interior de vuestra alma en vez de maldecir mi memoria: y vivid asegurados, de que, en quanto mi situacion lo permitiere, os acreditará su gratitud, su amor y su respeto el desgraciado Jenwal. (*Parte penetrado de dolor.*)

*Faust.* Jenwal, Jenwal. (*Arrebatada de su sentimiento, corre á detenerle.*)

*Darm.* Qué haces loca? Querrás tal vez ir en su busca?

*Faust.* No señor: pero no puedo menos de sentir el verle salir tan ignominiosamente de esta casa. No merecian este pago sus desvelos.

*Darm.* Sí, no se desvelaba mal el canalla; y si yo me descuido....

*Faust.* Quanto agraviais su juicio, y su modestia! Es pobre, y ese es su delito.

*Darm.* Tú eres una mocosa, y no conoces al mundo. Habrás quedado muy pagada de su arenga, y aun te habrán enternecido sus promesas? Pues sabe, que todo es apariencia: y que si yo no le hubiera despedido, se despidiera él al verme arruinado.

*Faust.* No tal creais, Padre mio.

*Darm.* Defiéndele, mentecata. Qué fácilmente os alucina qualquier mozalvete, con quatro zalamerías! Estarás tú muy creida, de que el trastuelo se moria por tí, eh? Por tu dote, es por quien se moria: seguro está, que él te viniera á buscar, si te viera pobre. Verás, verás lo que tarda en enviar por su equipage, y los salarios que le debo.

#### ESCENA VI.

*Darmont, Faustina, y Enriqueta.*

*Enriq.* Pobre Jenwal! demasiado bien se ha portado, para lo que hizo con él el viejo!

*Darm.* Qué traes tú?

*Enriq.* Viejo mas regañon que Vm....

*Darm.* Ni camarera mas desvergonzada que tú....

*Enriq.* Estais insufrible.

*Darm.* Dí que quieres, ó vete; que estoy para pláticas inútiles.

*Enriq.* Jenwal se marchó ahora.

*Darm.* A Dios gracias: qué tenemos?

*Enriq.* Me encargó que os diga, que el salario de quatro años, que tiene el poder vuestro, y sus ganancias....

*Darm.* Qué te dixe yo? Lo ves? Pues quiero dárselo ahora: díselo: no quiero que se pierda.

*Enriq.* Pues: no lo digo? Sobre que no hay quien os resista.

*Darm.* Bribonzuelo! Quando me veas ahogado....

*Enriq.* Qué estais hablando? Si no es...

*Darm.* Estrecharme así....

*Enriq.* Que no es eso, que no es eso, ya, que hareis perder la paciencia al marido del dia. Me encargó que ga, que os perdona sus salarios ganancias; y de mas á mas, os estas trescientas guineas, que le ha cado de la herencia de su padre. Por no atreverse á ofrecéroslo por lo me dexaba á mí el encargo. Pero ¡lo! las lágrimas se le saltaron al me ese dinero.

*Faust.* Veis lo que tardó en enviar sus salarios?

*Darm.* Y qué sabemos si le remordió conciencia, y ha querido....

*Enriq.* Habrá viejo mas maldito!

*Faust.* Hasta qué punto quereis del al infelice?

*Darm.* Pues no las tengo todas con Un muchacho pobre, desacomodado desprenderse á humo de pajas de dinero.... Aquí hay gato encerrado.

*Enriq.* Qué mascarará el vinagre? Si rá aun de pencas para tomarlo? P

#### ESCENA VII.

*Smirn, y los dichos.*

*Smir.* A vuestra disposicion, Faustina. Señor Darmont, he sentido vuestra gracia: no por vos, la verdad, sino



vuestra hija, que va á pagar las culpas de vuestra avaricia. Poner á discrecion del charco un caudal, sin saber si le daria gana de alborotarse, y tragárselo! Aun salen como el diablo quiere, mil negocios manejados sin ese riesgo. En fin, lo siento, ya está dicho: pero lo que os importaba es, que pudiera remediaros.

*Darm.* Ya, ya, Vangrey....

*Smir.* Sí, vuestro yerno. Lo sentís Madama? Yo tambien, que me incomoda de valde. Y bien, qué? os ofrece su caudal, para salir del apuro?

*Darm.* Rotundamente nada ofreció; pero lo hará sin ofrecerlo.

*Smir.* No sirva de murmuracion; pero s crearé que los asnos vuelan.

Oh! yo le conozco muy bien. Tan fátuo sois vos como él. Qué? ingénuo, y lo siento así. Si os inoda que lo diga, paciencia: como sas cosas me incomodan á mí, y ten que tragarlas. Faustinita, si os cacon ese loeo, acabamos de vernos. lo sentireis muy poco, y yo lo sentmenos; porque no me gusta visimugeres casadas, y mas del mérito stro. Le teneis para mí porque has poco. No quiero ver á un marido so, y mas de la catadura de Vany, que es preciso que esté muy feo. Quánto agradecería á mi suerte, er hablar con Smirn un momento á!

A Dios.

Os vais tan presto?

Vos estais ocupado, segun veo: y Faustina mal humorada, porque se la tron sus delicias. (*Faustina le hace señas que calle.*) Sentís que lo haya ho? Por qué no me hicisteis antes s señas?

Yo no le he hecho seña alguna.

Pues tendré yo cataratas por eso riñamos: lo cierto es, que estais de plin, y yo no tengo gana de hablárlo todo.

No es extraño que Faustina esté algo triste, con la desgracia ocurrida. *Smir.* Tendría tambien esa debilidad? No lo creo. Vamos á hablar otro poco, y

se reduce á callar despues ocho dias.

Quando haya una razon para afligirse, porque se lleve el diablo unos bienes que son suyos, segun los daños que hacen, no será una necedad echar la soga tras el caldero? Faustinita, el individuo vale mucho, cuidadle. Me acuerdo que me decia mi abuela (y cuidado que tenia letras, y no tan gordas como las mias) que los bienes los daba Dios y los males el diablo: conque para sacarle un ojo, debemos recibir cada mal que nos envíe con una botella de buen burdeos, grave, ó malvasía, y no con ira ni tristeza. Si siguieran esta leccion como yo la sigo, hubieran sido eternos muchos majaderos, á quienes llevó al otro barrio una pesadumbre. Oh! no hubiera mala bolina hoy en esta casa, en obsequio de la desgracia ocurrida, si el mentecato de mi tio no estuviera disponiendo á toda priesa las cuentas de los monopolios que hizo acá para darlas allá.

*Darm.* Tan malo está?

*Smir.* El Médico dice, que no hay remedio: conque siendo él quien le ha de matar, bien podrá saberlo. Lo siento, porque era hombre de bien fuera de sus negocios. Pero en ellos.... vaya, como todos los mas: si podia ganar un ciento por ciento, no se paraba en escrúpulos. Y para qué? para encerrar debaxo de siete llaves el maldito logro de afanes, y tener un dolor de muelas por cada scaling que tenia que sacar á que le diera el ayre. A bien que si el Médico no miente, y yo le he heredo, pronto saldrá de su encierro, que tan gran señor no debe estar como esclavo. Sí: saldrá á redimir la calamidad y trabajos de muchos, pese á su alma, que para eso sirve.

*Faust.* Quánto son parecidas sus qualidades á las de su digno amigo!

*Darm.* Sí, sí: vos lo dispareis, como quien no sabe lo que cuesta el ganarlo. Pues á fe, que están los tiempos para desprenderse mío de un sueldo, sin necesidad conocida.

*Smir.* Faustinita, todos estos viejos negociantes están cortados por una misma

## El triunfo del Amor y la Amistad,

tixera. Robar, y guardar. He aquí todas sus ideas. Qué, arrugais las cejas? No sé adular. Vuestro alimento es el oro: vuestras galas el oro: vuestra diversion el oro: vuestro amigo el oro: y en fin, el oro es el alma de vuestra vida. Miserablès! Jamás pierdo el buen humor; sino quando se trata este punto. Ahorcaros, no, porque estaria muy feo un miserable ahorcado: pero si yo mandara, os daria mayor castigo. Mirad, Faustinita, qué cara tan indigesta me pone papá! Se le pasará porque tiene buen carácter: y sino, tendré paciencia; porque yo he hecho voto de decir lo que siento mientras viva.

### ESCENA VIII Y ÚLTIMA.

*Enriqueta, y los dichos.*

*Enrig.* Esta carta acaban de traer para Vm.

*Darm.* Quién?

*Enrig.* En su finura me pareció mancebo de comércio. Dale esta al señor Darmont, me dixo; y volvió la espalda, sin otra salutacion. Váya, yo creo, que todos hacen voto de conservar la primera corteza.

*Darm.* Una letra es de quatro mil esterlinas á mi favor, contra la casa de Howen, girada por el mismo.

*Smir.* Sin carta alguna?

*Darm.* Nada.

*Faust.* Ni sabeis quién os la envia?

*Darm.* No; ni tengo el menor antecedente. Este es rasgo de Vangrey: como si lo viera. No quiere que se sepa, porque no le dé las gracias.

*Enrig.* Si eso es así, consiento que me echen en el Avon del cabeza.

*Smir.* Tú tienes entendimiento, muchacha. No tiene cara aqñel mamarracho de hacer una cosa tan recomendable.

*Enrig.* Aun si fuera una resma de latines.

*Smir.* Hablaste poco, y bueno, al rebés de todas las mugeres.

*Faust.* Pues de quién puede ser esta hidalguía sino suya?

*Darm.* Suya, y muy suya; y no será la postrera. Si, que no le conozco yo bien

á fondo. Puesto que viene á la vista pronto quedareis desengañados. Andad, tráeme el sombrero. Pues vive tan cerca de vuestra casa Howen, vendreis conmigo porque caygais de vuestro asno.

*Enrig.* Aquí está.

*Faust.* Quénto siento que lleve á Smir consigo!

*Darm.* Enriqueta, cuidado con las puertas.

*Enrig.* No tengais miedo, que los ladrones de Bristol, son de los que para bar no salen de su casa.

*Darm.* Presto vuelvo, Faustina.

*Smir.* Lo dicho: por nada os querais morir, porque entonces lo perdisteis todo.

*Faust.* Yo os estimo ese cuidado.

*Darm.* Vamos?

*Smir.* Vamos: pero os aseguro, que

tes creeré que hay un quácara hablando.

*Enrig.* Y yo un sañre con conciencia.

## ACTO III.

### ESCENA PRIMERA.

*Faustina, y poco despues Enriqueta.*

*Faust.* Qué inquietud! qué desazon! No puedo sosegar en parte alguna. No no volver á verme, y consolarme mi amargura? Vivir tantas horas así? Pues con el pretexto de venir a su maleta, no pudiera... Válgame yo me vuelvo loca! Un momento sola... estando con cuidado, por si mi padre... este descuido... este cuido... llaman, y será mi padre... si fuera mi Jenwal. No soy ya venturosa.

### ESCENA II.

*Smirn, y los dichos.*

*Smir.* Dame un abrazo, muchacha (dándole un abrazo a Enriqueta.)

*Enrig.* Oñ. (Excusándose.)

*Smir.* No te mancharás, que tengo el uniforme.

*Faust.* Smirn....! (Con extrañeza y



*reprehensible.*)

*Smir.* Son zelos? Pues no os daré otro á vos, mientras no hiciereis una cosa tan recomendable como Enriqueta.

*Enrig.* Pues yo....

Eres de las pocas mugeres, que salen buenas, por yerro de cuenta.

*Enrig.* Eh, ya fue el criado con el canutazo. Luego dirán, que nosotros somos picoterás: No, pues él cantará lo que sepa. (*Haciendo señas á Smirn de que calle.*)

*Smir.* Qué calle? Si fuera alguna diablura de las que acostumbráis, yo cerraría mi boca: pero una cosa laudable, que haceis en cada siglo, no debe estar callado.

*Faust.* Pero, qué es, Smirn?

*Enrig.* Nada, señorita.

*Smir.* Cómo nada?

*Enrig.* Desembuchará lo que sepa. Voy por luces.

*Smir.* Nada dice. Yo apuesto, que no se escribe un hecho tan generoso de ninguno de nuestros Milores.

Acabad, qué ha sido?

Quitar todo su equipage, y vender la mitad de su valor, para tapar, como me dixo, la quiebra de su amo.

Pobrecilla! Toma, y estará crecida en que aun le sobrará dinero.

*Faust.* Oh, virtuosa Enriqueta!

*Smir.* Para que lo liciera un poderoso sin poner un cartel en cada esquina!

*Faust.* Ay virtuosa, ay sensible Enriqueta! (*Corriendo á abrazar á Enriqueta, que sale con dos buxías encendidas, y se las pone sobre la mesa.*)

*Enrig.* Qué es eso? Hay otra quiebra?

*Faust.* Qué has hecho?

*Enrig.* Traer luces, que estaba ya harto oscura esta pieza. Si os estorban, volveré á llevarmelas, que así como así, es preciso que entre á reynar la economía desde hoy en esta casa:

No te desentiendas, para avergonzarme mas con tu generosidad. Yo la grabaré en mi corazon, yo la agradeceré mientras viva, ya que no pueda pagarla: pero ni mi padre ni yo debemos consentir tu ruina.

*Enrig.* No faltaba mas. No vine en cueros

á esta casa? Lo poco que tengo no se lo debo á mi amo? Pues, qué milagro será, que yo se lo vuelva ahora, que le hace falta?

*Smir.* Digo, que eres muchacha de honra y provecho: y si yo fuera Almirante de una esquadra, te habia de hacer Capitana de un navío.

*Faust.* Qué tanto me confunden tus razones! Esta acción te unirá á mí, de manera....

*Enrig.* A que Mauricio se ha dormido!

*Faust.* Dexa que mi *mi* *vase* agradezco....

*Smir.* Si no quiere agradecimientos.

*Faust.* Oh, criatura sensible!

*Smir.* En verdad, que son tan pocas, como los escarabajos blancos. Pero hablemos de otra cosa. Y la buena pesca de Jenwal?

*Faust.* A mí me preguntais?

*Smir.* Pues qué, no ha vuelto?

*Faust.* No.

*Smir.* Ni lo deseais, que es un canalla.

*Faust.* Pues qué? (*Con sobresalto.*) Nada me oculteis, ya me ha olvidado?

*Smirn.* Yo harto se lo aconsejo.

*Faust.* Qué me olvide?

*Smir.* Sí, señora. A qué estár tonteando?

Quereis que pierda el tiempo, y el juicio? Pues yo no; que lo estimo mucho. Qué diablos sacará de amarnos? qué? Ya voy yo viendo, que teneis tan poca cabeza como él.

*Faust.* Pero, por qué?

*Smir.* No vais á casaros con Vaugrey?

Quántos quereis? Si yo hubiera dado en la fortuna de enamorarme de vos, y me jugarais esa pieza, ya me hubiera echado á pechos un baul de pouch, á vuestra salud; que una pesadumbre así, no era para menos. En fin, no le habeis visto? la verdad.

*Faust.* Ni aun tuvo el cuidado de avisarme su paradero.

*Smir.* No os presumís cuál será? Un hombre pobre, enamorado, y despreciado, qué otro paradero puede tener, que el de una jaula?

*Faust.* Tal vez se habrá ausentado ya de Bristol.

*Smir.* Con él vayan mis pesadumbres, y



## El triunfo del Amor y la Amistad,

mis trampas.

*Faust.* No quiera Dios.

*Smir.* Pues no vayan.

*Faust.* Desventurada Faustina!

*Smir.* Conque no habeis sabido de Jenwal?

*Faust.* Quereis no atormentarme mas?

*Smir.* No volveré á nombrarle. Así como así, estoy media hora hace discurrendo, cómo excusarme de daros un recado, que me encargó....

*Faust.* Jenwal? (Con alegría y viveza.)

*Smir.* Jenwal.

*Faust.* Qué fue? decid.

*Smir.* No quiero atormentaros.

*Faust.* Hablad, Smirn, apriesa.

*Smir.* Nada sé hacer de priesa.

*Faust.* Aquietad mi corazon. Quál fue el recado?

*Smir.* Porque no me acuerdo de él, huía de decíroslo.

*Faust.* Es posible....

*Smir.* Él tiene la culpa. Sabe que yo jamás he sido correo de amor (y lo siento, porque los veo medrados): sabe que tengo una memoria del diablo, y me fia una embaxada, que ocuparia un quadernillo de papel, con unas frases griegas para mí, y mas necesidades que puede decir un aprendiz de discreto. Bien empleado le está.

*Faust.* Os chanceais?

*Smir.* En mi vida.

*Faust.* Es posible?

*Smir.* Ya lo veis. No os pese, que bien poco venia á importar la arenga. Todo se reducía á decir, que os quería, aunque fuerais de otro. Necedad de marca, sembrar en tierra ajena. Que os consolárais de perderle. Otra mayor: encarar á una muger del día, que se consuele de perder á un amante pobre. Que se ausentaba de Bristol....

*Faust.* Y se ha ausentado? (Con sobresalto y viveza)

*Smir.* Quando vuelva á verle, se lo preguntaré. Cómo he de saber yo lo que él ha hecho, despues que se apartó de mí? Sois insufribles.

*Faust.* Perdonad, Smirn. No debeis extrañar mi pregunta, sabiendo que le amo.

*Smir.* Yo no sé tal.

*Faust.* Mil veces os lo he dicho.

*Smir.* Yo no lo he creído ninguna.

*Faust.* Ay, Jenwal! qué mal acreditas el amor que me juraste! Yo me tendria por feliz, en medio de las amarguras que me cercan, si supiera qué poseo tu corazon, como sé que tú posees el mio. Pero me has olvidado ya, para cubrir mi alma de desesperacion eterna.

*Smir.* No digo yo? Hablando sola: rematados.

*Faust.* Qué te hice yo, cruel? Por qué he de padecer las culpas de mi padre? Si él te agravió, por qué te vengas en la inocente Faustina?

*Smir.* Faustina, qué diablos estais hablando, Faustina? No hay mas que dexarlo, porque esto de curar locos, solo lo sabe hacer un buen garrote.

*Enriq.* No vino mi amo?

*Faust.* No.

*Enriq.* Vaya, qué novedad ocurre ahora! Vino otra quiebra por algun extraordinario?

*Faust.* Ay, tierna amiga! (Echándose en los brazos de Enriqueta.)

*Enriq.* Qué haceis vos ahí, que no la solais?

*Smir.* No traygo poderes para tanta Jenwal.

*Faust.* No me nombreis á ese monstruo.

*Smir.* Cierto: es un canalla: es un pitorro: merecia una horca, á fe de Smirn.

*Enriq.* Por qué? pues qué ha hecho?

*Smir.* Estar perdido por Faustina.

*Enriq.* Vamos, que llaman; y si papa halla llorosa, habrá mision; y no para misiones.

*Smir.* Conque, qué le he de decir á Jenwal, si vuelvo á verle?

*Faust.* Nada. (Con tono despechado.)

*Smir.* No se me olvidará el recado.

### ESCENA III.

*Eduardo, y los dichos.*

*Eduar.* Cuidado, que en el Japon no cediera otro tanto. Faustinita, comididad; pues al cabo.... como dixo mién, el que no carreteas, no está un? El mundo da mil vueltas puede.... qué sabemos? mientras

vive, no puede decir: *de esta agua no beberé*: está Vm? Lo cierto es, que no se ven mas que maldades; y... ya se ve, como la justicia es la que puede castigarlas, y está tan ocupada, no puede acudir á todo: está Vm? *Enriq.* Pero se puede saber lo que Vm. quiso decirnos?

*Eduar.* Lo que ha pasado. No es para eso mi genio, vaya, lo conozco. Si tengo allí un cañon de calibre, hago una de las mías: pero yo sabré quién fue el vergante.... bribon: algun logreño, no hay duda. No te parece lo mismo? (*Á Enriqueta.*)

*Enriq.* Pero de qué, si no habeis dicho palabra hasta ahora?

*Eduar.* De la desgracia de tu amo. Qué ruda eres!

*Enriq.* Toma, qué salida de pavana!

*Eduar.* Cómo se afligió el pobrecillo! Me dió tanta lástima....

*Faust.* Quién, Eduardo? (*Sobresalta, y con prontitud.*)

*Eduar.* Vuestro padre. Ya se ve; no es el chasco para menos.

*Faust.* Pues qué le ha sucedido?

*Eduar.* Nada en substancia. Pero como ya está el pobre tan maduro, está Vm? digo, Smirn, un hombre ochen-ton.... lo menos: sí: los ha cumplido ya Faustina?

*Faust.* Qué sé yo? Sacadme del cuidado. *Con enfado, é impaciencia.*

*Enriq.* Desembuchad con mil diablos. Qué hay?

*Eduar.* Lo diré en pocas palabras: digo, y que no me lo ha contado nadie, que lo he visto yo: está Vm? y si no hubiera sido por mas, es el día en que me pierdo. Lo dicho: no puedo sufrir picardías. Pasaba yo al anocheecer por delante de la casa del Juez mayor del Comercio, para ir á casa de ese Físico.... cómo se llama?... ese, que vive como quien va á la gran plaza, entrando por el principio de la calle aquella, á mano derecha....

*Enriq.* Qué nos importa ahora, que fuerais al infierno? Al caso.

*Eduar.* Pues: señor, iba yo, está Vm?

á casa de ese Físico.... vos le conocereis, Smirn.

*Smir.* Ni lo deseo.

*Eduar.* Sí, hombre. Uno que enseña una máquina, que dicen que arroja chispas, sin tener lumbre. Lo habeis oído decir, Faustina?

*Faust.* Por Dios, no me tengais mas confusa.

*Eduard.* Pues hizo el diablo, que yendo á ver esa máquina.... ya se vé, me la ponderó tanto Miladi Jacobo anoche.... y todos, todos.... por cierto, que el Baron mi primo se ofreció acompañarme, porque conoce al Físico, de no sé dónde: ya, como él ha corrido tanto.... está Vm? digo, como que ha gastado mas de cien mil libras en correr por esos mundos, sin mas que á ver cosas. Qué tanto sentí no haberle yo acompañado entónces!

*Enriq.* Quereis no ser pesado?

*Eduard.* Es que, no te parezca, que ya tenia mi equipage pronto: sino que mi madre, á la hora crítica....

*Smir.* A que logra enfadarme este hablador?

*Eduar.* Ya se ve, me quiere tanto la buena señora: y luego, como ella decia, que le dé algun ayre al niño en el camino, ó haya algun terremoto, y se le trague la tierra. Decia bien.

*Faust.* Quereis decir, qué es lo que sucedió á mi padre?

*Eduar.* Es verdad: pues ya no me acordaba. Si tengo una memoria.... por eso no podia yo ver los libros, ni pintados: quanto mas estudiaba la cosa, menos la sabia: no es ponderacion. Y luego, como mi madre regalaba al Maestro, para que no me diera azotes, él, nada, ni me refiia siquiera: con que yo en vez de estudiar, me estaba haciendo paxaritas. Pero á los que no le regalaban, juro á brios, que los hundia el tal Maestro. Es regular que todos hagan lo mismo: está Vm? (*Á Smirn, que se levanta enfadado.*)

*Smir.* Sí señor: estoy cansado de aguantar vuestra majaderia.

*Enriq.* Qué hiciera, el charlatan?

*Eduar.* Ya lo veriais con mi madre.



*Faust.* Dexad ahora las cuestiones, y decid....

*Enrig.* Sabremos qué-le ha sucedido á mi amo?

*Eduar.* Nada. Que le llevaron á la cárcel.

*Faust.* Ay Dios!

*Enrig.* Cómo....

*Eduar.* Andando. Queriais que tuvieran la atencion de llevarle en coche?

*Faust.* Desventurada Faustina!

*Smir.* Canallas? Vaya, por no oir estas cosas, tendré que ir á vivir á una isla desierta. ...

*Enrig.* No os aflijais (*Á Faustina.*) que tal vez no será cierta la noticia.

*Eduar.* Así lo fueran las de nuestra gaceta. Como que yo le acompañé....

*Enrig.* Que no me entienda el naranjo! (*Haciendo señas á Eduardo que calle.*)

*Eduard.* Hasta dexasle en un encierro.

*Enrig.* Maldita sea tu lengua!

*Faust.* Ay, qué amargura padecerá su atribulado corazon!

*Smir.* Pero preso.... con tal rigor....

*Eduar.* Me encargó que nada os dixera.

*Enrig.* Y lo habeis cumplido.

*Eduar.* Toma, á quién le importa mas el saberlo? Me encargó tambien, que le diera al instante aviso al fantasma de Vangrey; pero como yo le dixé esta mañana tantas picardías....

*Faust.* Sí, sí, amiga, corramos á buscarle: ninguno estará mas pronto á aliviar nuestro quebranto

*Smir.* Llevadle hácia allá las alhajas que tuviereis, y os dará una tercera parte de lo que valgan, al ciento por ciento de ganancia. Es verdad, Enriqueta?

*Enrig.* Picaron! No quisiera acordarme.

*Faust.* Vangrey? (*Con admiracion.*)

*Enrig.* El mismo: vuestro novio en ciernes: por mal nombre, el Caballero de los Latines. Que no supiera yo uno, para escaldarle!

*Eduar.* Mira, llámale beodo, y le dexará chafado.

*Smir.* Quieres uno, que le quite las ganas de echar latines?

*Enrig.* Sí señor.

*Smir.* Toma. (*Sacando una pistola, y ofreciéndosela á Enriqueta.*)

*Enrig.* Oyga Vm., mejor le merecia por

sus infamias....

*Faust.* Es posible que Vangrey?...

*Smir.* Es el mayor pícaro que conozco y los conozco de buena talla.

*Eduar.* Voy á contaros algunas picardías que he sabido hoy de ese Caballero.

*Smir.* Lo estimamos: lo que nos importa es pensar en auxiliar á Darmont.

den los diablós pañuelo á quien no ne narices! Si yo no fuera un pícaro

trompeta.... y si los que se me ven por amigos, supieran hacer el uso que

deben del oro que robaron!... todo estaba compuesto. En fin, los momentos

son preciosos. Voy á ver al Juez mayor, y luego.... ya sé yo lo que he

hacer. Sobre que está de Dios, que han de incomodar las pesadumbres que

nás, ya que no me hacen mella las penas, A Dios, Faustina. Cuida tú (*Á Enri-*

*gueta.*) que tenga juicio, porque síno

Cómo es eso? Darmont....

#### ESCENA IV.

*Darmont, y los*

*Enrig.* Señor.

*Darm.* Hija. (*Corriendo á Faustina.*)

*Faust.* Padre! Qué ventura es esta! acaso incierta la noticia que Eduar traxo?

*Darm.* Ójala.

*Faust.* Pues cómo....

*Smir.* Lo pensó mejor el Juez?

*Darm.* Ni yo mismo sé lo que me sucede. Lo que podré deciros es, que por tener lo suficiente para cubrir mi cance, y haberse descuidado Vangrey en franqueármelo....

*Enrig.* Picaron!

*Darm.* Fue preciso declarar al Juez que quiebra. Entonces él sacó una demanda firmada por mis acreedores, para que en el caso de no poderles satisfacer el dinero ó créditos, á estilo de nuestro comercio....

*Smir.* Malditos sean tus estilos.

*Darm.* Se asegure mi persona, para acreditar la legitimidad de la quiebra. El Juez firmó; y sin mas



mas, me hizo conducir á la cárcel.  
*Smir.* Vos sois tan desatento, que no le visitareis siquiera un par de veces al año. Como ha de conoceros, y saber vuestra integridad, y buena fe?

*Darm.* Ya lo veo. Lo cierto es, que me metieron en un encierro, como si fuera un asesino....

*Smir.* Bien hecho. No hay remedio, *Smirn*, á una isla desierta.

*Darm.* Sin que mis ruegos lograsen de los Ministros, que me permitieran quedar con alguna distincion en el quarto del Alcaide.

*Smir.* Lo extraño, porque todos ellos son muy humanos y corteses.

*Darm.* A corto rato de haberme dexado en aquella maldita mazmorra, volvieron á sacarme: y uno, que me pareció hombre de bien....

*Smir.* Seria el Escribano.

*Darm.* No señor. Me dixo: podeis iros quando gustéis, una vez que hay ya quien quede aquí preso, como fiador de vuestra persona, y el Juez se ha convenido á ello.

*Smir.* Buen Dios!

*Enriq.* Ya no me voy á la isla.

*Darm.* Y quién es, señor?

*Enriq.* No sé: porque ni quisieron decirme, ni me dexaron verle, por mas instancias que hice.

*Enriq.* Si será Vangrey? (Con tono irónico.)

*Darm.* Ahora lo sabremos: porque el tal buen hombre, que no me pareció de Justicia, me dió esta carta de parte de mi libertador: y yo, con el ansia de ver antes que te dieran la mala nueva, no quise pararme á leerla.

*Enriq.* Pues leedla pronto.

*Enriq.* Si, padre mio: sepamos quién es esa alma generosa.

*Eduard.* No hubiera sido yo tan tonto, no: ¿verdad? (Abriendo *Darmont* la carta.)

*Enriq.* Un hombre sensible á vuestras desgracias, no puede aliviarlas si no en la parte de daros libertad á costa de la suya. No os sea doloroso su sacrificio, pues á él se le hacen agradecidas mil circunstancias, ni disculpais á él agradecerle; pues lo único que

podiera recompensarle, era la mano de la virtuosa Faustina.

*Smir.* Habiendo de esto en Bristol, ya no me voy á la isla.

*Enriq.* Conque no dice quién es?

*Enriq.* Hombre recomendable!

*Smir.* Y ahora?

*Darm.* Ahora, qué sé yo? Aunque clame por volver á mi encierro; para que él salga....

*Faust.* Eso no, padre mio: yo moriria primero.

*Darm.* Ni él lo consentiria. Que llaman, muchacha (*Á Enriqueta*.) Pues ello no hay mas remedio que pagar mis deudas, ó justificar mi quiebra: para ello se necesita tiempo; y entre tanto se estará nuestro héroe pudriendo en el encierro. Esto.... ya ves tú....

*Faust.* Pero, quién será?

*Enriq.* No sé qué daria por saberlo.

Parte.

*Smir.* Yo haré por averiguarlo.

*Eduard.* Primero he de saberlo yo: sí: voy corriendo á casa del Juez: veré quién es el Escribano, está Vm? y si es menester.... Toma: sí, que no sabré yo hacerle cantar. Apuradamente: y si no, digo, los Ministriles.... todos son amigos, todos.... como que nos tuteamos.

*Smir.* Bien hecho, los personajes deben familiarizarse con lo mas pequeño: si no, dirán que son quixotes.

*Eduard.* Ya se ve: poquitas bromas corremos juntos; y poquito los respetan en todas partes. Un Alguacil, eh? pues ya: en ninguna fonda ni café servirán á uno de nosotros, primero que á ellos, y digo, siempre de valde, porque jamás les toman el dinero: está Vm? Pero voy, voy á saberlo de dos brincos, y vuelvo con la noticia (Parte atropelladamente, y tropieza con *Enriqueta*.)

*Enriq.* Anda con los diablos, atolondrado. Vuestro criado, que os lleguéis al instante á casa.

*Smir.* Se habrá puesto peor mi tio. Lo sentiré, porque le dexé bastante segado y consenti verle, presto en estado de seguir sus monopolios. Lo di-

*cho*: sabré quién es este hombre singular, y si él quiere, seré desde hoy su amigo.

*Parte.*

### ESCENA V.

*Darmont, y Faustina.*

*Darm.* Y bien, hija mía, qué hemos de hacer ahora de este Ángel de paz incógnito, que sin irle ni venirle, nos libra de tantas penas? Si no hubiera empeñado mi palabra á Vangrey, todo estaba remediado: porque el tal bien claro lo dice, que no se contenta con otra cosa, que con ser mi yerno.

*Faust.* Otro tormento!

*Darm.* Y aunque perdieras algunas ventajitas, yo las perdonaría todas. Así como así, tú no te casabas gustosa con Vangrey; conqué yo le haré presentes las razones que tengo para faltar á mi palabra. Él es un sabio, y me disculpará. Y si no, que lo tome como quiera. No, hija mía: dexemos todas las consideraciones, y seamos agradecidos.

*Faust.* Ay, cruel Jenwal! cuánto le cuesta á mi corazon el renunciarte, á pesar de tu perfidia!

*Darm.* Tú eres virtuosa, y amante de tu padre, y no te opondrás á una obligación tan sagrada. Qué? querrás verme padecer en una afrentosa cárcel?

*Faust.* No, padre mio: estoy pronta á quanto quisiereis.

*Darm.* Toma un abrazo, y mi bendicion, que lo mereces. Vamos, vamos á dar este placer á mi bienhechor, ya que no podamos restituírle su libertad.

*Faust.* Quando iba consintiendo en librar-me de Vangrey.... Quál es tu estrella, Faustina! Renunciemos ya toda esperanza lisongera.

*Darm.* Lo siento: ya se ve: yo haria lo mismo. Sin haberle visto siquiera.... Vele ahí que sea un mamarracho, y tenga que tragárle. Cosas dispone el diablo á veces....

*Faust.* Vamos, padre?

*Darm.* Sí, Enriqueta.

### ESCENA VI.

*Enriqueta, y los dichos, y despues Smirn.*  
*Enriq.* Señor.

*Darm.* Cierra, qué nos vamos. Y si niese Smirn....

*Enriq.* Ahí le tiene Vm.

*Smir.* Vais á salir? Buen viaje. (Señalando.) Yo estoy molido, y os aguardaré sentado. Fuera ceremonias. Enriq. ta me ayudará á rezar unos sufrimientos por el alma de mi tío, que al cabo no á salir con la suya, y murió....

*Darm.* Cómo?... (Sorprendido.)

*Smir.* Como se mueren todos. Dios les done el mal rato que me ha dado morir-se. Pero dexemos esto, porque pondré de mal humor, si pienso en postrer necesidad. Se puede saber á de vais?

*Darm.* A dar una buena noche á mi tador. A casarle con Faustina.

*Smir.* De veras?

*Darm.* Y si me pidiera que me echase un balcón, tambien lo hiciera. Pés niada lo que él ha hecho?

*Smir.* Creo que vais muy pronto pañar á mi tío, porque empezacer cosas buenas. Y sabeis qui encarcelado?

*Darm.* No.

*Smir.* Yo sí.

*Darm.* De veras?

*Smir.* Soy yo negociante? Vaya, que él vendrá acá dentro de P

*Faust.* Ay Dios! (Angustiada.)

*Darm.* Pues qué está libre? (Con al

*Smir.* Si no, cómo vendria?

*Enriq.* Quanto me alegro!

*Darm.* Cómo ha sido este milagr

*Smir.* Habrá quedado otro por duda tiene? No esteis triste, diablos, que vais á cargar con bre de bien, y mejor mozo que ya el espantajo de Vangrey á de Malabar á echar latines, q entenderán los Bracmanes.

*Darm.* Oh, qué fortuna, hija personal, buen modo de pens (A Jenwal que entra por la Qué traes tú á estas horas?

### ESCENA VII.

*Jenwal, y los dichos.*  
*Faust.* A qué mal tiempo llega. afligida y avergonzada.)



*Jenwal y Faustina.*

*Smir.* Dice muy bien. A qué vuelve aquí el perdulario? Echadle á trancazos, Darmont, ya que fue tan burro, que se quedó por vos en la cárcel.

*Darm.* Jenwal! (*Admirado.*)

*Faust.* Alma, qué oyes? (*Regocijada.*)

*Smir.* Quién, sino él, hiciera una cosa tan recomendable? Os parece que yo tengo por amigos logrereros ni estafadores?

*Jenw.* Sí, amable bienhechor: al despedirme, ofrecí acreditaros mi gratitud en quanto mi situacion lo permitiera: y poco satisfecho con renunciar á vuestro favor los salarios que me debiais, y ofrecer aquella corta cantidad, que os entregaría Enriqueta, imploré el favor de vuestros amigos y los míos; pero todos se hallaban sin dinero.

*Smir.* Ó sin ganas de prestarlo, que es lo mismo.

*Jenw.* Solo hallé en Howen aquellas quatro mil libras, de que os envié letra á la vista.

... sino Vangrey. Quales me franqueó, con conservirle quatro años de Caxet, esclavo me hubiera obligado á servirle, por enviaros aquel pequeño

auxilio. *Smir.* Y bien, señor Darmont? *Faust.* Ay, mi Jenwal! *Jenw.* Supe que vuestros principales acreedores, á persuasiones de un malvado.... *Smir.* De Vangrey, señor. Por qué has de callarlo?

*Jenw.* Le respeto como esposo ya de Faustina. Habían presentado una demanda contra vos al Juez mayor del Comercio. *Darm.* A persuasiones de Vangrey? (*Atónito.*)

*Enriq.* Qué? no señor. (*En tono irónico.*)

Él les pintó maliciosa vuestra quiebra, y les hizo ver que el medio mas seguro de recuperar sus caudales, era el asegurar vuestra persona. Ved aquí la demanda firmada por él: pues ventilado el punto en que estriba, logré que no quedara, en descrédito de vuestra opinion, en aquella Secretaría.

*Smir.* Y bien, señor Darmont?

*Darm.* Estoy absorto.

*Jenw.* Quando yo llegué á informar al Juez de tal calumnia, acababan de cumplir ya su sentencia. No os diré mi dolor: no os diré la ira que concebí en aquel momento contra su maldad. Ciego y despechado corro á buscarle, resuelto á lavar con su sangre la injuria que os habia hecho: y lo executara sin duda, á no ofrecerse él mismo á acompañarme á ver al Juez, á fin de que me consintiese quedar por vos en la cárcel, mientras se ventilaba vuestra causa. Yo conozco (les dije) el carácter de Darmont, y sé que por sacarme á mí de la prision, no habrá medio de que no se valga. Y sé tambien, que si permanecéis dos dias en el encierro á que fue conducido, le ha de matar su mismo sentimiento, y vos entonces perderéis vuestro dinero. Este recelo le obligó á salir garante de la aprobacion de los demás acreedores; y convenido el Juez, cumplió mis deseos, y mandó ponerlos en libertad.

*Smir.* Y bien, señor Darmont?

*Darm.* Estoy avergonzado. (*Suspense.*)

*Faust.* Ó jóven, digno mil veces de mi corazon, y mi mano!

*Darm.* Ay, mi querido Jenwal! (*En acto de arrojarse á los pies de Jenwal, enternecido, y éste impidiéndolo.*)

*Jenw.* Qué haceis, señor?

*Darm.* Yo merecia mil veces....

*Jenw.* Mas de lo que hice por vos.

*Darm.* Llego al seno de este amoroso padre, pues te has portado en el dia como el mas tierno de los hijos. (*Abrazando á Jenwal con la mayor ternura.*)

*Enriq.* Vaya, yo no soy para ver esto.

*Darm.* Pero dime, á quién debemos el bien de verte libre?

*Jenw.* Al modelo de la acendrada amistad: al héroe de Inglaterra: á mi querido Smirn. Abrazadle, que él restituye la dulce calma al seno de esta virtuosa familia. Yo no quise darle aviso de mi prision, por no desconsolarle: pero habrá mas de dos horas que me vió en ella impensadamente; y sin hablarme si quiera, partió, y volvió á pocos momentos



con el decreto de mi libertad.) Fuera ya de aquel fatal recinto: toma, me dixo, esta carta para el Cambista Brunk, para las deudas de Darmont, y veme á buscar luego á su casa.

*Darm.* Estaré soñando?

*Jenw.* Entregué la carta, y á su vista me franqueó la cantidad que le pedí. Visité á vuestros acreedores: les representé vuestra desgracia; y al satisfacerles; os perdonaron generosamente la quarta parte de las deudas, menos el impio Vangrey, que no accedió á perdonaros una guinea siquiera. Respirad con placer, pues teneis aquí (*Sacando varias escrituras, dándoselas á Darmont.*) las escrituras todas, y en ellas la paz, la buena fe, la pública opinion, y el testimonio mas grande de la virtud de Smirn.

*Darm.* Ó jóven el mas sensible! Ó generosas almas! Dexad que un hombre, penetrado de vuestro rasgo heroyco, os muestre su agradecimiento en estas lágrimas de placer. Dexad que abrazado á vuestros pies.... (*Queriendo arrojar-se á los pies de Smirn.*)

*Smir.* Qué haceis?

*Darm.* Corre, Faustina: arrójate á sus pies: ayúdame á desempeñar tan sagradas obligaciones.

*Smir.* A Dios.

*Faust.* Permitted, Smirn....

*Smir.* Acabemos, que me enfadan las mogigangas.

*Enriq.* Rebentaria si no llorara.

*Smir.* A mí nada me agradezcais, sino á Jenwal, y al miserable de mi tío, que le tentó el diablo de morirse, y dexarme acomodado. Tú eres el amo de todo. (*A Jenwal.*) Desahoga los sentimientos de esa gran alma, que ahora es tiempo. Receta, que yo firmaré.

*Jenw.* Qué mas he de abusar de tu generosidad?

*Smir.* Receta con los diablos, pues hay tantas enfermedades de peligro, y tienes á tu disposicion una mediana porcion del bálsamo, sánalo todo. Quieres que me enfade?

*Jenw.* No: yo te conozco; y sé que voy á complacerte, coronando la ventura de

mi bienhechor con cincuenta mil libras mas, que le franquearás mañana, para que restablezca su giro.

*Smir.* Eres miserable; te se ha lucido la escuela de Darmont. Yo le añadiré por tí otras tantas.

*Darm.* No queráis confundirme mas: basta ya, Smirn: basta, Jenwal: yo puedo mostrar el estado de mi corazón, sino cumpliendo tus deseos, y los de Faustina. Uníos para siempre; y el cielo os haga tan felices como vuestra virtud merece, mientras este amoroso padre descansa en vuestro juicio y probidad. Qué haceis? dale la mano.

*Faust.* Ya llegó á colmo mi felicidad.

*Jenw.* Ó venturoso instante!

*Enriq.* Gracias á Dios que cuajó.

*Smir.* Dios te dé muchos hijos, Jenwal: que ellos serán mis herederos, si queréis algo para entonces.

*Jenw.* Todo lo debo á tu amistad. Esta confesion será la mas agradable recompensa para tí.

*Faust.* Yo nada puedo ofreceros....

*Smir.* Ni yo lo tomaria.

*Faust.* Mas que un eterno agradecimiento.

## ESCENA VIII. Y ÚLTIMA.

*Los dichos, Jacobo, Eduardo, y después Vangrey.*

*Eduar.* Pues, señor, nada he podido saber: está Vm? pero mañana....

*Smir.* No es necesario ya.

*Vang.* Aquí tienes el verdadero significado de la voz acratoposia, y su etimología griega. Me ha costado revolver en esta casa, despues de cometer la leza de firmar esta demanda? despues de denigrar mi opinion? despues de

*Smir.* Y á qué tantos despueses? biéndole dicho, que es un hombre de pies á cabeza, lo deciais todo.

*Vang.* A un hombre como yo....

*Smir.* Se le ahorca. Y si yo mandara estuviera hecho.

*Darm.* Confieso que vuestro exterior habia engañado.

*Vang.* Non ea sunt quae videntur,

## Jenwal y Faustina.

*pit frons prima multos*, dixo el sentencioso Fedro. Si vos le hubierais leído....

*Enriq.* Este hombre no tiene vergüenza. *Smir.* Con vuestra licencia, Darmont, ó sin vuestra licencia: si no os váis pronto de aquí, baxais por un balcon á la calle.

*Vang.* Eso de baxar por un balcon, no será.

*Smir.* No?

*Vang.* No señor, que me irá yo por la puerta.

*Darm.* Idos, Vangrey, idos, y no turbeis mas el gozo de esta casa.

*Vang.* Yo me irá; pero vos os lo perdeis, pues os iba á enseñar en pocos dias el griego.

*Jenw.* Le sabeis acaso?

*Vang.* Y eso qué importa para enseñarlo?

*Smir.* Sois un pedante.

*Smir.* Sois un fantasma miserable.

*Faust.* Sois un mal hombre.

*Enriq.* Un beodo.

*Jac.* Un rinoceronte.

*Vang.* Y Vms. unos ignorantes, mal organizados, y faltos de sindéresis. Y en venganza de sus dicterios, no he de leerles una disertacion que acabo de trabajar, sobre el feliz descubrimiento de las alμόndigas españolas.

*Smir.* Os váis, ó....

*Vang.* Si señor, voyme, que ya está visto...

*Smir.* Qué está visto?

*Vang.* Que *caninus surdis*. Parte.

*Smir.* Y tú, Jenwal, carga con la incumbencia de las exéquias de mi tío, que yo no soy para esas cosas; y mientras se hace hora de cenar, da una vuelta por allá, que yo por acudir á los laberintos de Darmont, salí en cuanto espiró mi tío, y todo quedó como el diablo sabe.

*Jenw.* Descansa en mí.

*Smir.* Yo entre tanto festejaré á tu Faustina. Pero cuenta no andemos despues con la moróndanga de los celos. Vos (*á Darmont.*) añadid: unos cubiertos; si quereis que os acompañemos á cenar, en obsequio de los novios.

*Eduar.* Cómo es eso?

*Darm.* Venid y sabreis una aventura, digna de colocarse en nuestra historia.

*Smir.* Por vida de los diablos; que se olvidaba lo mejor. Oyes, muchacha, para quando quieras casarte, cuenta con dos mil escudos de dote, que te entregará mañana mi tesorero Jenwal.

*Enriq.* Señor.... (*Queriendo echarse á los pies de Smir.*)

*Smir.* Si no te levantas pronto, revoco el libramiento. Vamos, señora Faustina, levante Vm. esos ojos: ensanche ese corazon, y vamos á celebrar con quatro brindis el gozoso triunfo que han ganado el Amor y la Amistad.

F I N.

*Lo Bifer de Inglaterra  
el fucase de Francia*

CON LICENCIA:

VALENCIA: EN LA IMPRENTA DE ILDEFONSO MOMPIÉ.

Año 1816.

Se hallará en la librería de Miguel Domingo, calle de Caballeros número 48; y asimismo otras de diferentes títulos y un surtido de 186 Saynetes por mayor y á la menuda.



# COMEDIAS QUE SE HALLAN DE VENTA EN LA LIBRERÍA

DE MIGUEL DOMINGO, CALLE DE CABALLEROS NÚMERO 48, POR MAYOR  
Y Á LA MENUDA.

- 1 Las Minas de Polonia.
- 2 El Ayó de su Hijo.
- 3 Sueños hay que lecciones son y efectos de un desengaño.
- 4 La Toma de San Felipe por las armas Españolas.
- 5 Amor destróná Monarcas, y el Rey muerto por amor.
- 6 El Triunfo del amor, y la Amistad Jenwal y Faustina.
- 7 Los hijos de Edipo, tragedia, en 5 actos.
- 8 Fatme y Selima, Melo-drama Trágico en dos actos.
- 9 Otelo ó el Moro de Venecia, tragedia, en 5 actos.
- 10 Las Cárcelés de Lemberg.
- 11 El Médico á palos.
- 12 Lo cierto por lo dudoso, y la muger firme.
- 13 El Pintor fingido.
- 14 El Delincuente Honrado.
- 15 La Zorayda, tragedia en tres actos.
- 16 La Condesa de Castilla, tragedia, en 3 actos.
- 17 El Idomenéo, tragedia, en tres actos.

## PIEZAS EN UN ACTO.

El Esplin  
Marco Antonio y Cleopatra.  
Doña Inés de Castro.  
El Negro Sensible.  
La Andrómaca.  
Poligéna.  
Hércules y Neso Centauro.

La Raquéi.  
Las Hermanas generosas.  
Armida y Reynaldo, dos partes.  
La Señorita Dispicente.  
Las Tramas de Garulla.  
La Familia Indigente.  
Areo Rey de Armenia, ó la Elizene.  
El Amor constante.  
Hércules y Deyanira.

## UNIPERSONALES.

Dido abandonada.  
Don Anton el holgazan.  
Don Líquido, ó el currutaco vistiéndose.  
Doña Isabel de Segura, ó la casta amante.  
Teruel.  
El Arnesto.  
El Cómico de la legua.  
El Curioso impertinente.  
El Domingo, ó el Cochero.  
El entretenido, ó la brevedad sin substancia.  
El Famoso Rompegalas, ó el tiñoso.  
El Joven Pedro Guzman.  
El Loco.  
El Mercader aburrido.  
El Poeta escribiendo un Monólo.  
Florinda.  
Guzman el bueno.  
Hanibal.  
Idomenéo.  
Pigmalion.

